



Siófoki Hírek

Az önkormányzat havi magazinja. XIV. évf. 11. szám 2001. november

Európai



virág bajnok

Olimpiára készülők

Akik otthonra találtak

"Buli turizmus" és rekreáció

Fotó: Gáti Kornél

A tövises ember és a hektikus vállalkozó

A siófoki városközponttól távol eső Szigliget utcában ugyanolyan az ősz, mint másutt: megsárgult, aranybarna leveleket röppent ide-oda a szellő, a bokrok alján békés rigók kapingálnak. De csendesebb a környék, mint másfelé, nincs már vendég, a nyugalmat alig zavarja egy-egy autó motorzaja. Egy szerény kegyhely áll a 17. számú ház előtt, Szent-Istvány Dezső, e helyen lezuhant repülő saszlós emlékére. Az oszlopot 1943-ban állították, valószínűleg a saszlós bajtársai. Akkor még nem voltak itt házak, nádas, bozotos növényzet uralta ezt a helyet.

Nem régen egy siófoki vállalkozó levelet írt a polgármesteri hivatalba: szavai súlyosak és döbbenetesek. Szerinte az emlékmű nem felel meg "az európai fejlett országok kisvárosai polgári színvonalának". Az európaiságot állítja szembe a kegyhely létezésével, de levelében hivatkozik még moralításra és etikára is. Félek, hogy a levél írója nem ismeri e két fogalom valódi tartalmát, mert pontosan e két szó az, amely valamikor az itt lakókat, vagy bajtársakat arra készítette, hogy létrehozzák ezt az emlékhelyet.

Elgondolkodtató, mennyire nem tudjuk, mit is jelent európainak lenni, mit vár tőlünk Európa. Bizonyosan nem azt, hogy feladjuk, eltöröljük eddigi mivoltunkat, énünket, gondolatainkat, történelmünket, hagyományainkat, emlékeinket. Mert éppen azzal gazdagíthatunk egy közösséget, amink van. Mint ahogy egy jól működő család, egy kisebb közösség is különböző szubjektumokból, jellemekből tevődik össze, és attól lehet erős, hogy mindenki tesz érte valamit a saját tudásához, erejéhez mérten, úgy az európai közösség is csak gazdagabb lehet attól, ha másfajta kultúra, más gondolkodásmód segíti megvalósítani és megvédeni a közösen felállított értékrendet.

A vállalkozó számára ez a név – Szent-Istváni Dezső – nem mond semmit. Azt hiszem, vagyunk így többen is, ám ez a tény nem jelentheti azt, hogy emiatt az emlékkőnek pusztulnia kellene. Az országos emlékezet csak nagy nemzeti hőseinket tartja számon, egy kisvárosnak, vagy egy szakmai közösségnek azonban saját hősei emlékét is őriznie kell. Ezt kívánja tőlünk az a bizonyos szó: morál. A francia Cote d'Azur-on egy műemlék épület falán látható József Attila reliefje, amert ott töltött néhány hónapot a magyar költő. Vajon hányan tudhatják az ott élők közül, ki volt József Attila?

Levelében azt írja még a vállalkozó, hogy: "az alkotás lehangoló, érthetetlen látványt nyújt, és groteszk, vele össze nem kapcsolható (mármost a névvel) tövises embert ábrázol, amely az összképet elcsúfító, hektikusan kedvrontó"... Ez után nehéz a megfelelő, indulatmentes szavakra lelni. Mert a *hektikusan kedvrontó tövises ember* nem más, mint egy korpusz, azaz Jézus Krisztus armása kőbe faragva, töviskoszorúval. A kereszténység jelképe...

Hivatkozik még a vállalkozó a turisztikai szempontokra is az "összképet elcsúfító szürke kő" miatt. Ha azt kívánná az "idegenforgalom", el kellene távolítani az utak kereszteződéseiben századokkal ezelőtti felállított feszületeket is? Csak azt a turistát zavarhatja ez a kő, aki egyébként a szeméttároló edényeket is felrúgja és a pihenőpadokat széttöri. Az *európai* vendég pedig tisztelet, becslés bennünket, hogy hőseinkre, elődeinkre ily módon is emlékezzünk. Akár ott, a Szigliget utcában... A siófoki ZENIT Sportrepülő Egyesület rendszeresen ápolja, rendben tartja az emlékhelyet, tisztelegve ezzel nemcsak Szent-Istvány Dezső, de a repülőtársadalom nagy elődei előtt is.

Az elmúlt napokban, hetekben minden család, közösség emlékezett. A sírkerteket, emlékhelyeket koszorúk, virágok díszítették, gyertyák ezrei világították. Még nem késő, kedves Siófoki Vállalkozó, tegyen le Ön is egy szál virágot a Szent-Istvány Dezső köoszlopa elé... és gyűjtsön gyertyát. Hogy az örök világosság fényskedjen...

Tóth Katalin

Dr. Gruber Attila, a ZENIT Sportrepülő Egyesület tagja szerint Szent-Istvány Dezső életéről a Repülési Lexikon II. kötetének 564. oldalán tudhatunk meg részleteket.

A TARTALOMBÓL

**Önkormányzati tulajdonba
kerül a balatoni hajózás**

4-5. oldal

Akik otthonra találtak

6-7. oldal

Fecskeház, 2003-ra

8. oldal

**Egy kézbe kerül végre
a Balaton?**

9. oldal

"Buli turizmus"

és nyugodt rekreáció

10. oldal

125 éves a Siófoki Dalkör

11. oldal

A helyi iparüzési adóról

12-13. oldal

Az avar égetéséről

14. oldal

Új helyen a hajléktalan szálló

15. oldal

Programajánlat

18. oldal

SIÓFOKI HÍREK

önkormányzati magazin

Megjelenik minden hónap
második csütörtöki napján.

Felelős kiadó:

dr. Balázs Árpád polgármester

Felelős szerkesztő:

Nagy István sajtóreferens

Szerkesztő:

Gyarmati László

Telefon: 84/504-266, fax: 84/504-103

E-mail: phsiofok@mail.datanet.hu
sajto@siofok.hu

Cím: 8600 Siófok, Fő tér 1.

Nyomtatva és fűzve:

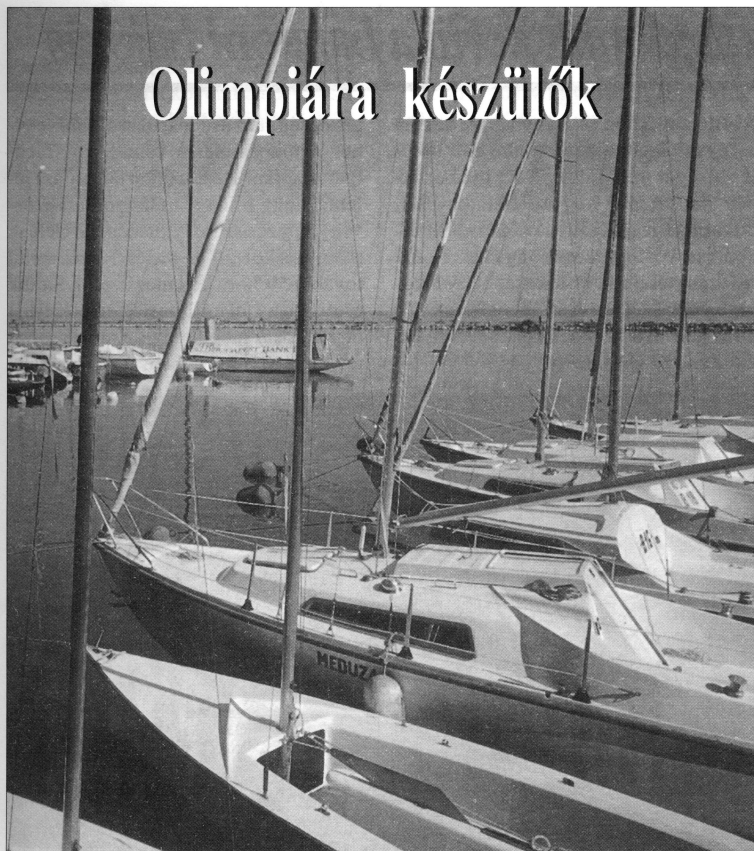
Kaposvári Nyomda Kft.

Felelős vezető:

Pogány Zoltán igazgató

HU ISSN 0238-8588

Olimpiára készülők



Azt ugyan még nem lehet tudni, hogy Budapest vajon elnyeri-e a 2012. évi Olimpiai Játékok rendezési jogát, az viszont tény, hogy a Siófoki Képviselő Testület már megkezdte a felkészülést, hogy - amennyiben az ország sikerrel pályázik a rendezésre - a magyarországi olimpia néhány versenyszámának helyet tudjon biztosítani.

Elsősorban természetesen a vitorlázás jöhet számításba, hiszen a Balaton a legideálisabb terepe lenne ennek a sportágnak. Ahhoz azonban, hogy a vitorlás versenyek központja valóban Siófok legyen, igen sok mindent meg kell még oldani, s valósítani.

Az olimpia sokkal több annál, mint egy egyszerű sportrendezvény. A világ figyelme irányul az olimpiát rendező országra, fővárosra, s azokra a településekre, amelyek az egyes sportágaknak helyet biztosítanak. Szinte soha vissza nem térő lehetőség ez egy-egy térségnek arra, hogy önmagát megmutassa a világnak, hogy ennek révén hatalmas fejlődést produkálhasson, amelyet a játékok után hasznosíthat. Siófok, "Magyarország nyári főváro-

sa" a tóparti települések közül a legjelentősebb, itt található több nagy, régiós gazdasági egység központja (Balatoni Hajózási Rt., Meteorológiai Állomás, Vízügyi Kirendeltség, Vízirendészeti Kapitányság, Balatoni Halászati Rt.). Ráadásul Siófok rendelkezik Budapest után az országban a legnagyobb szálláshely kapacitással, rendkívül jó a vasúti elérhetősége, adigra elkészülhet az M 7-es autópálya, így a közúti forgalomban is könnyen elérhető, valamint légi kikötője is alkalmas nemzetközi repülőgépek fogadására.

Az előkészítő bizottság október 10-én megtartott első ülésén nyilatkozatot fogadott el minderről, valamint arról, hogy a jövőben a meglévő létesítmények jelentős fejlesztésével, célratoró munkával, nemzeti összefogással sikeresen helyt tudna állni a rendezés terén. Mindezek érdekében a bizottság fel kívánja venni a kapcsolatot az előkészítésben részt vevő országos és területi szervezetekkel, s meg kívánja határozni, hogy milyen feladatok hárulhatnak Siófok városára, milyen fejlesztésekre van szükség, s ezekhez mi-

ként teremthetők elő a pénzügyi feltételek.

A bizottság jelenleg még csupán képviselő testületi tagokból áll, de a jövőben feltétlenül szükséges több szakember bevonása a munkába. A képviselő testület egyhangúan szavazta meg azt, hogy - pártoktól, ideológiai hovatartozástól függetlenül - az egész város érdeke az esetleges részvétel az olimpia rendezésében. Az összefogást jelzi a bizottság összetétele is, amelyben a következő képviselők vállaltak előkészítő munkát: **dr. Balázs Árpád** polgármester (FIDESZ), **Somogyi Gyula** alpolgármester (MSZP), **dr. Lassu Gyula** alpolgármester (FIDESZ), **Ujvári István**, sportért felelős tanácsnok (független), **Stukovszki Ernő**, a pénzügy bizottság elnöke (Együtt Siófokért Egyesület), **Csorba Ottó**, az idegenforgalmi bizottság elnöke (FIDESZ), **dr. Gruber Attila**, a városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke (FIDESZ-MDF), és **Gyarmati László**, az oktatási és közművelődési bizottság elnöke (Együtt Siófokért Egyesület).

Mint az utóbbi években több alkalommal is szóba került, a siófoki vitorlaskikötő az egyik legrégebbi a Balaton partján, és korszerűsítésére, bővítésére igen nagy szükség lenne. Napvilágot láttak már elképzelések arról, hogy miként lehetne a tó "gyöngyszemévé", egyik jelentős látványosságává varázsolni, az ehhez szükséges anyagiakat azonban mindeidáig nem sikerült előteremteni. Az olimpiai készülődés jelentősen felgyorsíthatná a korszerűsítést-bővítést, hazai és nemzetközi pénzeket is megmozgathatna, s hatalmas lendületet adhatna összességében az egész sportágnak. Jóllehet a bizottsági ülésen nem került szóba, még korábban többen felvetették: hamarosan elkezdődik az új siófoki sportkomplexum építése, ahol a tervek szerint európai színvonalú labdarúgó stadion, több füves edzőpálya, atlétikai pálya, uszoda, sportcsarnok és sportszálloda is létesül. Egy olimpia lehetősége ezt a hatalmas beruházást is felgyorsíthatná, segíthetné, s akár más sportágak versenyeinek megrendezését is lehetővé tenné.

A gondolkodás, az "agytörés" tehát megindult. Reméljük, mindez Siófok, a térség és az ország érdekeit szolgálja majd, s nem csak fölösleges álmódzás lesz. **Gyarmati László**

Önkormányzati tulajdonba kerül a balatoni hajózás

A balatoni hajózás sok vihart megélt nagyvállalata, a Balatoni Hajózási Rt. az átalakulás újabb lépcsőjéhez érkezett. Ennek során részvénytulajdonosokká válnak a balatoni önkormányzatok, így Siófok Város Önkormányzata is. Az ügyről lapunknak részletes tájékoztatást adott dr. Baráth István, a Vagyonigazgatóság vezetője.

-A Magyar Köztársaság Kormánya a 2039/2001.(II.28.) számú határozatában döntött arról, hogy a Balatoni Hajózás Rt-ben tulajdonrészhez juthatnak azok a balatoni önkormányzatok, amelyek a közigazgatási területén az Rt. kikötőkkel és ingatlanokkal rendelkezik. Ennek a Kormányhatározatnak értelmében a Balaton-parti önkormányzatok a részvénytársaság alaptőkéjének 51%-át vásárolhatták volna meg, összesen 600 millió forint vételár ellenében, a közigazgatási területükön lévő hajózási ingatlanok arányában. Ennek alapján Siófok 120 millió forint vételár ellenében az Rt. önkormányzatok tulajdonába kerülő 51 %-os hányadának 10,2 %-át jelentő tulajdoni részesedéshez jutott volna. A kormányhatározat értelmében az Rt. jegyzett tőkéjének a további 49%-a a Magyar Fejlesztési Bank tulajdonába kerülne.

Siófok Város Képviselőtestülete februári ülésén döntött a vételár biztosításáról és egyúttal dr. Balázs Árpád polgármester javaslatára megbízta dr. Gruber Attilát azzal, hogy a várost az ÁPV Rt-vel és a Magyar Fejlesztési Bankkal folytatandó tárgyalásokon képviselje.

Időközben azonban a Kormány az előzőekben ismertetett határozatát módosította, aminek során mind az önkormányzatok, mind a Balatoni Hajózási Rt. számára kedvezőbb feltételeket állapított meg a tulajdonhoz jutás tekintetében. Az augusztusi Kormányhatározat az önkormányzatok tulajdonhoz jutásának feltételeit akként módosította, hogy a részvényeket az előző határozatban foglalt arányokban, de térítésmentesen juttatja az önkormányzatok tulajdonába. Ennek feltétele azonban, hogy a korábbi Kormányhatározatban meg-

jelölt mértékben és arányban az önkormányzatoknak tőkeemelésre kell kötelezettséget vállalniuk. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy a Balaton-parti önkormányzatoknak jutó 51 %-os tulajdoni részből Siófok város úgy lesz 10,2% részvénytulajdon birtokosa, hogy a korábban már jelzett mértékben, azaz 120 millió forint összegben kell tőkeemelését vállalnia az Rt-ben.



Városunk képviselőtestülete augusztusi ülésén döntött arról, hogy az Rt. többségi részvéncsomagjának önkormányzati tulajdonba adása esetén kötelezettséget vállal a 120 millió forintos tőkeemelésre. A jognyilatkozatot dr. Balázs Árpád polgármester a döntés alapján az ÁPV Rt-hez eljuttatta.

Jelenleg folyamatban van a cég Alapító Okiratának módosítása, illetve a részvények átadásának előkészítése. Ennek keretében kerül sor az egyeztető tárgyalásokra az ÁPV Rt-vel és a Magyar Fejlesztési Bankkal. A tárgyalások lezárására és a részvényátadásra várhatóan november hónapban kerül sor.

- *Miért jelent kedvező lehetőséget a részvényhez jutás mind a Mahart, mind az önkormányzatok részére?*

- Az önkormányzatok a részvények megvásárlásának ellenértékét nem egy összegben, még az idei költségvetési évben kell, hogy kifizessék, hanem a

gazdasági társaságokról szóló törvénynek a tőkeemelésre vonatkozó szabályai alapján. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy a tőkeemelés során a részvényjegyzés szabályainak megfelelően a jegyzéskor 50 %-ot, és 1 éven belül további 50 %-ot kell megfizetni. Siófok esetében a 120 millió tőkeemelés tehát úgy valósul meg, hogy 60 millió forintot még az idei évben, a fennmaradó

összeget pedig 1 éven belül kell átutalni.

A Balatoni Hajózási Rt számára azért előnyös ez a megoldás, mert az önkormányzatok által nem vételár kerül kifizetésre az ÁPV Rt számára, hanem a tőkeemelés összege teljes egészében a Balatoni Hajózási Rt. rendelkezésére fog állni! Ennek felhasználásával jelentős fejlesztések lesznek megvalósíthatók! A tervezett kikötő felújítások, vitorlások kikötő építések és a hajópark korszerűsítés lehetővé válik, sőt ehhez kapcsolódóan további pályázati pénzeszközök is juthat az Rt. (Phare-támogatás)

A Balatoni Hajózási Rt. jelenlegi jegyzett tőkéje 2.346.180.000 Ft. Ennek 51 %-a kerül önkormányzati tulajdonba, a fennmaradó 49 % pedig a Magyar Fejlesztési Bank Rt tulajdonába, amely a Kormányhatározatban megjelölt kötelezettség alapján szintén vállalja tulajdoni hányadának megfelelően a tőkeemelését.

Azon túlmenően tehát, hogy a Balaton-parti önkormányzatok a hajózási cég gazdálkodásának és fejlesztésének lényeges kérdéseiben a következő évtől kezdődően tulajdonosként is döntési lehetőséghez jutnak. Ezzel a tranzakcióval a Balatoni Hajózási Rt. számára pedig minden eddiginél kedvezőbb pénzügyi feltételek alakulnak ki a régóta esedékes és indokolt fejlesztések megvalósításához.

A város önkormányzatát, illetve az érdekelt településeket az ÁPV Rt.-vel, illetve az MFB-vel folytatott tárgyalásokon dr. Gruber Attila tanácsnok képviseli. Lapunknak ő nyilatkozott a folyamat jelenlegi helyzetéről:

- Érdemes bevezetőben megjegyezni, hogy én még emlékszem arra a Balatoni Szövetség ülésre, melyet Fonyódon tartottak, és ott Suchmann Tamás akkori privatizációs miniszter állt elő azzal az ötlettel, miszerint az önkormányzatok piaci áron vásárolhassanak részvényeket a balatoni hajózás 75 %-os részvénytársaságából! Ez egyrészt nem biztosított volna önkormányzati dominanciát, másrészt források nélkül csak hangzatos lehetőség lett volna!

Most a 22 érintett település - reménybeli részvényes - kérte fel a Balaton Szövetséget, hogy segítse az érdekeket összehangolni. Így jött létre a BSZ révén egy munkacsoport, melynek egyik tagja vagyok. Valóban elég nehéz feladat a 22 önkormányzat érdekeit úgy képviselni, hogy a tulajdonosi és cégérdekek is figyelembe legyenek véve, de ne romoljon meg a kapcsolat a másik tulajdonosi körrel sem. Lényeges volt az a szándék, hogy egységes elvek alapján lépjenek fel az önkormányzatok, és eddig a tárgyalások során úgy tűnik ezt sikerrel tudtuk képviselni. Igen kemény tárgyalásokat folytatunk az ÁPV Rt. és a Magyar Fejlesztési Bank képviselőivel, a másik tulajdonosi körrel.

A tőkeemelés egyszeri, nagy összegű juttatást jelent, ezért fontos, hogy a stratégiai célokat jól határozzuk meg, továbbá a forrásokat olyan kikötők építésére és olyan hajók vásárlására fordítsuk, melyek erősítik a céget és szolgálják az önkormányzatokat, a balatoni turizmust is!

A szakmai kihíváson túl öröm volt számomra ebben az előkészítő munkában részt venni, mert folyamatosan tapasztaltam, hogy az önkormányzatok milyen felelősségteljesen gondolkodnak a balatoni hajózás jövőjéről!

Varga László

Díszít a város, díszít a lakosság

A Virágos Magyarországért Mozgalom a több éves hagyománynak megfelelően az idén is meghirdette az országos virágosítási versenyt. 2001-ben 21 kiírója volt a versenynek, köztük a Gazdasági Minisztérium, a Belügyminisztérium, a Környezetvédelmi Minisztérium, a Magyar Turizmus Rt., a Magyar Önkormányzati Főkertész Szövetség és még jó néhány olyan szervezet, amely támogatja a nemzeti virágosítási mozgalmat.

Tulajdonképpen a verseny pontos megnevezése – *Virágos Magyarországért Millenniumi virágosítási, parkosítási és környezetépítési verseny* - is azt mutatja, hogy a néhány évvel ezelőtt útjára indított program már jóval túlmutat a pusztán virágosítási akción. A verseny célja mára



már sokkal összetettebb lett. E szerint a cél a kulturált, környezetbarát, vendéglátó országgép kialakítása, a településeken az életminőség javítása, a hagyományos magyar virág- és kertkultúra feléléstése, a millenniumi emlékek, emlékhelyek esztétikus megjelenítése a Széchenyi-terv szellemiségével összhangban. A versenyre települési önkormányzatok jelentkezhetnek egy intézménnyel. A versenyre két kategóriában – város és falu - lehetett nevezni.

A versenynek igen kötött elbírálási szempontjai vannak, melyek a nemzetközi előírásokhoz vannak igazítva, a következők szerint:

- A közterületek parkosítása, díszítése, vízparti területek, fasorok gondozása

- A település megjelenítése turisztikai szempontból, településképet meghatáro-

zó építészeti és természeti értékek harmóniája, rendezettség

- A magán- és utcakertek kialakítása a lakosság részvételével

- Intézmények virágosítása

- Az 1000 éves államiságunk emlékhelyeinek esztétikus megjelenítése

- A település tisztasága és gyommentessége

Mindkét kategória győztese részt vehet a 2002. évi nemzetközi virágosítási versenyen. A további nyertesek szintén magas jutalomban részesülnek.

2001-ben Paks, a város, Géderlak pedig a falu kategóriában kapott fődíjat.

Siófok város 3 díjat vett át a versenyen. Ez egyedülálló, hiszen más település nem kapott ennyi díjat. Először is a Magyar Turizmus Rt. különdíját, valamint a Szervező Bizottság ezüst oklevelet adományozott a városnak a környezet és zöldterület fenntartásáért. A Pótyós Óvoda pedig az Oktatási Minisztérium különdíját kapta. Természetesen mindez nemcsak az önkormányzat érdeme, hiszen jártunkban-keltünkben láthatjuk, hogy a lakosság épp úgy díszít, mint a város. Kiderül ez abból is, hogy az évről-évre visszatérő turisták örömmel nyugtázzák és mondják vendéglátóinknak, hogy Siófok egyre csak szépül, gondozottabbak a parkok és a közterületek. A városi virágosítási versenyre például 106 nevezés érkezett. 60 családi ház előkert, 25 balkon, 6 társasház, 5 intézmény és 10 gazdálkodó szervezet részéről. A verseny eredményhirdetése egyébként december 1-én, a Város Napon lesz.

Mechler István városi főkertészt arra kértem, röviden adjon információt arról, hogy mit jelentett az idén a virágosítás az önkormányzat költségvetésében:

- Hozzávetőlegesen 4 millió forintot költünk a parkok fenntartására, 6 millió forintot a virágágyak, virágoszlopok és ládák beültetésére és gondozására, további 5 millió forinttal pedig a lakosságot támogatjuk azzal, hogy májusban virágvásárt hirdetünk, ahol kedvezményesen árúsítjuk a virágokat.

Az idén az aszályos nyár és a pünkösdi vihar igencsak próbára tette a munkánkat. Azonban minden erőnkkel igyekeztünk, hogy a város minél szebb és esztétikusabb legyen, az itt lakók és ide érkezők meglegedésére és örömére. Ezzel is növelve Siófok turisztikai vonzerejét és nemzetközileg elismert kert kultúráját.

Mecseki Renáta

AKIK OTTHONRA TALÁLTAK

Jelentős intézménnyel gyarapodott Siófok városa. Október 15-én átadásra került az Idősek Otthona, amely szolgáltatásai révén teljes kényelmet, biztonságot nyújt lakóinak. Az ünnepélyes átadáson részt vett **dr. Balázs Árpád** polgármester, **dr. Nádassy Tamás**, a körzet képviselője, több képviselőtestületi tag, az otthon leendő lakói és a város számos érdeklődő polgára.

- Amikor ennek az intézménynek a tervei megszülettek, meglehetősen sokan voltak, akik támadták megépítését. Ahogy telt, múlt az idő és már látható volt, hogyan körvonalazódik az épület, alakul a környezet, néhányan az ellenzők közül megkerestek és elmondták: nagyon sajnálják, hogy kezdetben nem támogatták az építkezést - mondta **dr. Nádassy Tamás** megnyitójában. - Erre akkor is és most is azt mondtam: én viszont boldog vagyok, hogy támogatója lehettem.

Dr. Balázs Árpád polgármester beszédében hangsúlyozta:

- A képviselő testületben egyetértés volt az építkezés tárgyában, minden politikai erő támogatta. Ezt a házat azért építettük, hogy az itt lakó idős emberek nyugodt körülmények között tölthessék életük alkonyát. Azok, akik nehéz éveket éltek meg az elmúlt évtizedek során, most élvezzék a gondoskodást és a szeretetet. Láthatjuk, hogy az épület és környéke milyen tiszta, gondozott. A legnagyobb dicséret csak ezután következhet, amikor az itt lakóktól halljuk majd, hogy elégedettek mindazzal, amit itt kapnak, hogy jó emberek között, boldogságban élhetnek.

Sokan már nagyon várták az épület átadását. Szeretnénk mielőbb költözni, hiszen részükről a várakozás egészen mást jelent, mint akik csak külső szemlélőként várták, hogy az épület elkészüljön. Közülük néhányan elmondták, miért választották az Idősek Otthonát lakhelyüknek.

Ábrahám Sándor siófoki lakos, itt élt, dolgozott nyugdíjazásáig:

- Egyedül élek, úgy gondolom, számomra ez jó megoldás lesz. Az egyik gyermekem Siófoktól távol él, a másik komoly egészségi problémákkal küszködik. Nem akarom, hogy betegségemmel és a várható egyéb problémákkal terheljem őket. Természetesen megbeszéltem velük is a döntésemet. Én siófoki voltam egész életemben, itt vannak a barátaim, a rokonaim. Nem szeretnék már ebben a korban máshol élni. Az épület nagyon szép. A szoba valamivel kicsit nagyobb is lehetne, de hát ez így van. Eladtam a lakásomat, a régi bútoraim közül hozok magammal néhányat, de újat vettem. Mostmár szeretnék mielőbb költözni.

Minden feltétel megfelel, ami az itt lakással kapcsolatos, az általános érvényű 80 %-os térítési díj rendszerét azonban nem tartom helyesnek. Van, aki majdnem



Kiszely József és felesége

ötven évet is ledolgozott, van aki éppen csak annyit, hogy jogosult legyen a nyugdíjra. Ez annak idején 10 év volt. Akik az előbbi csoportba tartoznak, természetes, hogy több a nyugdíjuk, így aztán az ellátásért jóval többet is fizetnek. Jobb lett volna egy összehatárt megállapítani, akinek a nyugdíja erre nem lenne elég, azt valamilyen módon támogatással pótolni. Ha lehetne módosítani a szerződésen, én csak ezt az egy dolgot szeretném.

- *Van bizalma az intézmény felé?*

- Természetesen, hiszen különben nem gondoltam volna arra, hogy idejövök. Az itt dolgozók munkáját ismerem, becsülöm őket, hiszen nem kis gondot vettek a nyakukba akkor, amikor az idős emberek gondozására vállalkoztak. Munkám révén sok emberrel voltam kapcsolatban, és úgy gondolom, kialakult nálam egyfajta emberismeret. Akik itt dolgoznak, nálam jó minősítést kaptak, ezért is bízom bennük. Úgy érzem, hogy tiszta fejjel, jó időben, jó döntést hoztam.

Nem csak állandó siófoki lakosok lesznek az otthon lakói, vannak távolabbról ide költözők is.

- *Margittai Margit budapesti. Miért döntött úgy, hogy Siófokon szeretne élni?*

- A Balatonnak fontos szerepe volt ebben a döntésemben. Keszthelyi születésű vagyok, ott jártam iskolába is. Természetesen arra is gondoltam, hogy ott keressék az ittenihez hasonló lehetőséget, de amit



ott tapasztaltam, nem volt számomra megfelelő. Egyszer látogatóba jöttem ide a régebbi épületbe és amikor láttam, hogy szép környezetben, magas szintű ellátás mellett élhetnek itt az emberek, akkor gondoltam arra, hogy szívesen élnék itt. Ez az a hely, ahol minden feltétel adott az élethez. Akinek nincs családja, furcsa ezt mondani, annak ez a jövő, de akinek van, annak is ideális hely, hiszen ide is el lehet jönni látogatóba. Több-ször voltam itt az építkezés ideje alatt, és egyre jobban tetszett, ahogy alakult. Már nagyon vártam az átadást, azonban most egy kicsit elbizonytalanodtam. Úgy éreztem, hogy túl sokan vagyunk "öregek". Remélem, hogy az én vitalitásom is hozzásegít majd ahhoz, hogy kicsit felpezsdítsük az itteni életet.

- Mindennel elégedett, vagy van, amit másképp szeretne?

– A szoba mérete kissé nagyobb lehetne a közös helyiségek rovására. Úgy érzem, hogy a 26 négyzetméter még egy főre is kevés. Azt is tudom, hogy ez többlet költséget jelentett volna, a másik pedig a főzősarok elhelyezése. Zavaró, még akkor is, ha elvileg mindent kapunk és főzni sem kellene. Talán egy jobb tervezői ötlettel más megoldás is lehetett volna. Nyilván a vizesblokk kialakítása szerepet játszott ebben.

- Egy hosszú éveket Budapesten töltő embernek, nem lesz nehéz vidéken élni?

– Én olyan nyugdíjas vagyok, aki még most is dolgozik, de az év végén abba hagyom a rendszeres munkát. Népművelőként igen aktív, a kultúrához szorosan kapcsolódó életet éltem. A városnak azon a részén volt a lakásom, ahol a Margitsziget szépségében gyönyörködhettem, de úgy éreztem, ha már nem lesz munkám, és a szabadidőm jelentős részét otthon kell töltenem, akkor ebben a lakásban nagyon egyedül leszek. Nincs gyermekem, közeli rokonaim aktív, dolgozó emberek, akiknek a saját családjuk is bőven ad feladatot. Ezért határoztam el, hogy gondoskodik magamról, a sorsomról. Természetes, hogy a kapcsolatokat továbbra is megmarad ve-

lők, de ezt nem terheli majd egy olyan fajta kötelezettség, ami esetleg teher lenne számukra. Amíg megengedhetem magamnak, egészen biztos, hogy többször is Budapesten tartózkodom, hiszen egy-egy színázi program, vagy egyéb kulturális rendezvény megtekintése továbbra is fontos lesz számomra. Ha itt is kialakul az életem, egészen biztos, hogy az eltöltött idő aránya fordítva lesz.



Kellemes időtöltést kínál a parkosított udvar

Kiszely József és felesége, Gizike két éve költözött Budapestről Siófokra. Negyvenegy évig laktak a Vérmező környékén kényelmes otthonukban. Az egykori kedves lakhelyet mégis felváltották a városi kényelemmel együttjáró vidéki nyugalommal. Hogy ők miért költöznek az otthonba, erről a következőket mondták:

– Gyakran jártunk Siófokra, és a Balaton mellé, hiszen én szemesi lány vagyok - meséli Gizike. A férjem Debrecen környékére való, így rokonságunk ellentétes irányban él. Amikor a nyugdíjas évek eljöttek számunkra, úgy gondoltuk, hogy meg kell fontolnunk sorsunk további alakulását és amiben dönthetünk, azt még most tegyük meg. Budapest zsúfoltsága mindenki előtt ismert és egy korosodó ember számára az már nem a legideálisabb. Hiába jelentette a jó életfeltételt hosszú éveken át Budapest, számunkra egyre nehezebb volt elviselni a sok negatív változást. Több lehetőségünk is lett volna arra, hogy akár idősek otthonába, akár a rokonsághoz közel telepedjünk le, de a Balaton és Siófok

városa jelentette nekünk azt a környezetet, amelyet korunknál fogva a legideálisabbnak tartottunk. Nagyon szeretünk Siófokon élni, így könnyen döntöttünk arról is, hogy az újonnan épülő otthon lakói legyünk. Szerencsére még ketten élvezhetjük azt a kényelmet, amit a gondozási központ biztosít számunkra, hogy meddig, azt nem tudhatjuk. Idős korban gyakrabban beteg az ember, ha egyszer-

re szorulunk ellátásra, akkor sincs probléma, hiszen gondozásunk ott biztosított. Így egymásról is gondoskodtunk, hiszen, ha az egyikünk egyedül marad, biztonságban tudhatjuk párunkat.

Már elterveztük, hogyan fogjuk berendezni új otthonunkat, mit viszünk magunkkal. Csak arra várunk, hogy mikor lehet beköltözni.

- Kiszely úr hobbjai a horgászat, a sikeres fogásokat több trófeával jelzi.

– Számomra a legkedvesebb időtöltés. Sokáig a Dunára jártam, de a jó fogás reményében legalább annyi időt töltöttem a Balaton mellett is. Amióta itt lakunk, erre még több időm van. Úgy gondolom, ha beköltöztünk az új otthonunkba, reggelente sokszor látnak majd távozni az épületből, horgászbottal a kezében. Ez nem jelenti azt, hogy számomra más nem létezik. Természetesen rendszeres a kapcsolatunk régi barátainkkal, vagy ők jönnek hozzánk, vagy mi utazunk hozzájuk. Nagyon bízunk abban, hogy új lakhelyünk kellemes változást hoz életünkben és a hátralevő éveinket békességben tölthetjük el. Úgy érezzük, hogy Siófokra hazajöttünk és ez már átsegít minden problémánkon.

Az ünnepélyes átadást követően többen mentek be leendő lakrészükbe. Előkerültek a mérőszalagok, a papír és a ceruza. Készültek az előzetes tervek arról, hogy mi, hova kerüljön. Az idősek otthona várja lakóit, a jelentkezők az intézmény vezetőjétől kaphatnak részletes információt.

Berlinger Ágnes

Fecskeház 2003-ra

Siófok Város Önkormányzata a Széchenyi-terv keretében meghirdetett "Állami Támogatású Bérlet Program" pályázaton 203.800.000 Ft. vissza nem térítendő támogatást nyert 59 db. "Fecskeház" építésére. A pályázatok elbírálásáról Tárcaközi Bizottság döntött, a döntés eredményét a Gazdasági Minisztérium már közzétette. A támogatási szerződés aláírására rövidesen sor kerül.

Siófok Város Képviselőtestülete a lakásállomány darabszámát, alapterület szerinti és szobaszám szerinti, valamint komfortfokozat szerinti megoszlását elemezve a bérlet állomány növelésének során következő legfontosabb lépéseként egy 59 db. szociális bérletet tartalmazó épületegyüttes megépítését tűzte ki célul. Ugyanis a meglévő bérlet állományon belül nagyon alacsony részarányt képvisel a kis alapterületű, egyszobás, ill. garzon jellegű szociális bérletek száma, ugyanakkor éppen ezek tekintetében a legnagyobb az igénylők száma (pályakezdő fiatalok ill. pályakezdő fiatal házaspárok). Ugyancsak a kis alapterületű, de magas komfortfokozatú szociális bérlet állomány növelését indokolja, hogy jelentős azon fiatal pályakezdők ill. fiatal, de még gyermektelen házaspárok száma, akik lakásigényét még nem lehet kielégíteni, de a város jövője és további fejlődése szempontjából az ő lakásproblémájukat is kezelni szükséges.

A Kormány lakásprogramja lehetővé teszi, hogy a fiatal családok később saját tulajdonú, megfelelő méretű lakáshoz jussanak, ám ehhez átmeneti önkormányzati elhelyezésként szükséges. Ehhez azonban a lakásállomány teljes mértékben hiányzik a városból.

A beruházási program azon túlmenően, hogy az önkormányzat már felsorolt, lakásgazdálkodással kapcsolatos feladatainak kezelésére nagyrészt megoldást ad, az üzemeltetés szempontjából is kedvező. A szociális bérletekre megállapított lakbérek szintje hosszabb távon is fedezetet nyújt a működtetés költségeire, így a program a beruházás befejezését követően önfenntartóvá válik.

A Bajcsy Zs. u. 110 szám alatt épülő garzonházba olyan 35. életévüket még be nem töltött házastársak ill. élettársi kapcsolatban élők jogosultak beköltözni, akik

nek sem tulajdonukban, sem haszonélvezeti vagy használati jog alapján beköltözhető lakásuk nincsen. Továbbá a házastársak ill. élettársak legalább egyik tagja kereső tevékenységet folytat, vagy felsőoktatási intézmény nappali tagozatos hallgatója. A leendő lakóknak Magyarországon bejegyzett pénzügyi intézménnyel kötött érvényes lakáscélú előtakarékosági szerződéssel kell rendelkezni és vállalni egy rendszeres lakáscélú megtakarítást. Természetesen a bérleti szerződés felbontható, ha a fentiek valamelyike nem

Átadás előtt áll a Fokihegyen, a Sportcentrum mögött 52 apartmanlakás, amelyekből kettőt a Kodolányi Főiskola, 24-et pedig az Országos Rendőr-főkapitányság igényelt, térítés ellenében, saját dolgozói számára, fecskelakásnak. A Bajcsy-Zsilinszky és Dóza György utca sarkán 59 lakás építéséről döntött a képviselőtestület, amelyet szintén fecskelakás céljára kívánnak hasznosítani. Siófok Város Önkormányzata a városban tevékenykedő munkáltatók számára lehetőséget kíván teremteni, hogy dolgozóik részére szolgálati lakást biztosíthassanak.

A lakásokban fiatal házastársak és élettársak helyezhetők el. Ilyen esetben természetesen a munkáltató dönt arról, hogy melyik alkalmazottja foglaltatja el az ingatlant. Kérésre a Polgármesteri Hivatal Vagyonigazgató-sága írásos tájékoztatót küld az együttműködés lehetséges módjáról és feltételeiről.

Postacím: Fő tér 1. Tel: 84/504-250

teljesül. Az épülő fecskelakások rendeltetési célnak megfelelő hasznosítása érdekében és a saját források biztosításának elősegítése érdekében az Önkormányzat együttműködő partnereket keres a siófoki székhelyű gazdálkodó szervezetek, intézmények között. Így kívánják elérni azt, hogy a lakások építése legalább önköltséges legyen.

Az 59 db. lakással együtt 5 db. üzletheység megépítését is tervezik, melyekre szintén keresnek már most vevőket.

A fecskeház átadására a tervek szerint 2003-ban kerül sor.

Mecseki Renáta

Pályázat gyűjtőutak építésére

A Balatoni Fejlesztési Tanács pályázatot írt ki, gyűjtő utak építésére. A pénzügyi megszerzése céljából Siófok város Önkormányzata is benyújtotta pályázatát. Az M7-es autópálya építése Siófok térségét több helyen is érintette, erről az előző hónapokban már hírt adtunk. A tervezett csomópont-építés nem része annak a beruházásnak, de kapcsolódik a kialakított le és feljárathoz. Legkorábban 2002. tavaszán kezdődhet ez a munka, és természetesen csak akkor, ha a beruházásához szükséges pénzzel rendelkezik a város.

Ezzel kapcsolatban **Szarka József** a városüzemeltetési iroda vezetője az alábbiakat mondta el.

- A pályázatot kiíró BFT segíteni akarja a településen lévő gyűjtő utak kiépítését, illetve a nem megfelelő minőségű utak helyrehozását. Az Önkormányzat a Kiliti városrész összekötését szeretné megoldani a Jegenyesor és a Reviczky utca között. Ezen a pályázaton a Reviczky és a Vajda János utca közötti szakasz építéséhez kérünk pénzt, amely tulajdonképpen ennek az útszakasznak csak az ötven százaléka. Az út másik részével csak azután tudunk érdemben foglalkozni, ha elkészül az M7-es építéséhez tartozó új felüljáró. Azért kell az első ütemben ezt a szakaszt megépíteni, mert fontos része a későbbiekben készülő teljes útnak. Ezen a környéken szociális bérletek épülnek. Lényegesen jobb lesz a megközelíté-sük, ha ez az út elkészül. Az elkészített pályázati anyaghoz engedélyezett tervvel rendelkezünk, egy-két irat beszerzése van még folyamatban. Ennek a szakasznak a becsült költsége 37 millió forint. Az önkormányzat 15 milliót szeretne a pályázaton elnyerni, amelyhez 22 milliót kell saját forrásból biztosítani. Összességében mintegy százmillió forintos beruházásról van szó. Ha pályázatunk eredményes lesz, akkor a közbeszerzési eljárás lefolytatása után, 2002. márciusában elkezdődhet az építkezés és júniusban az első szakasz be is fejeződhet. A majdani gyűjtő út egyik fele készülne itt el. Nem egyszerűsíti a dolgot, hogy ezen a nyomvonalon van a DEDÁSZ –nak egy 20 KV-os légkábele, amit át kell helyezni, még az útépítés megkezdése előtt. Ennek a munkának az elvégzése durván 12 millió forintba kerül, amely természetesen növeli a kivitelezés költségét. Fedezetére szintén keressük a pénzügyi megoldás lehetőségeit.

Berlinger Ágnes

Vagyonnyilatkozatot tettek

2001. július 1-jétől módosították a köztisztviselőről szóló törvényt. Ennek egyik fontos eleme, hogy a közelet tisztaságának biztosítása és a korrupció megelőzése céljából az egyes munkakörökben alkalmazott köztisztviselők és velük közös háztartásban élő házas- illetve élettársak és gyermek(ek) vagyonnyilatkozatot voltak kötelesek tenni. A Polgármesteri Hivatal szervezeti egységén belül a vezető beosztásban dolgozó, illetve érdemi, döntési jogosítvánnyal rendelkező dolgozók, összesen 84-en és a 252 fő hozzátartozója adta be határidőre, október 28-ra a nyilatkozatot. A vagyonnyilatkozással kapcsolatos iratokat személyi iratként kell kezelni, az abban foglaltak nem közérdekké.

Vizsgálat a hivatalban

A Somogy Megyei Közigazgatási Hivatal Ellenőrzési és Koordinálási Főosztályának vezető helyettese és két beosztott köztisztviselője felügyeleti vizsgálatot tartott a hivatalban, mely három évre visszamenőlegesen (1998-1999-2000) terjedt ki. Témája a megszűnt, megszüntetett közszolgálati jogviszonyok jogszerűségének vizsgálata. A vizsgálat hibát, hiányosságot nem állapított meg, hangsúlyozta viszont, hogy az iratok teljes jogszerűek, a törvényi előírásoknak megfelelően vannak előkészítve. A személyzeti iratok kezelése példamutató.

Képviselőtestületi ülés

Siófok Város Önkormányzatának Képviselőtestülete soron következő ülését 2001. november 28-án, csütörtökön 14 órakor tartja a Városházán.

Az ülés nyilvános, a kábelhálózat 04-es csatornáján élő közvetítésben látható.

Új helyen a Humán Gamesz

2001. október 15-től új helyen működik a Humán Gamesz. Az a szervezet, amely az önkormányzati intézmények gazdálkodását segíti, központi adminisztrációját végzi. Elhelyezésük annak a programnak a befejezését is jelenti, amely arra irányult, hogy az önkormányzati intézmények ne legyenek szétszórta a város különböző pontjain. A Humán Gamesz ettől az időponttól a Polgármesteri Hivatal második emeletén fogadja ügyfeleit.

Egy kézbe kerül végre a Balaton?

Sűrűn hallunk, olvasunk a Balatonon folytatott halászat és horgászat vitáiról, az orvhorgászat már-már maffiajellegét öltő, egyre hatékonyabb elterjedéséről. Valamit tenni kellene! Ezt tudja és hangoztatja mindenki, aki kapcsolatba kerül a problémával, de érdemi előrelépés évek óta nem történt. Viták, egymásra mutogatás, vádaskodás a szervezetek ülésein, a sajtóban. A Balatoni Halászati Rt. nyereségérdekelte nagyüzem, ami éles ellentétben áll a turizmus, a sporthorgászat, az ökológiai egységű megtartásának érdekeivel. Megoldható-e az ellentmondás? Vane elképzelés a tóval való gazdálkodás jövőjéről? Dr. Balázs Árpád, siófoki polgármester nyilatkozik az általa indított kezdeményezésről.

- Tagja vagyok a Balatoni Halászati Részvénytársaság Igazgatótanácsának, de nem sok sikert értünk el az elmúlt időszakban. Azt látjuk, hogy a társaság a jelenlegi működési körülmények között nem tud értelmes gazdálkodást folytatni. A Balatonban ökológiai szempontok szerint kellene halászni, ami ellentétes a gazdasági szempontokkal! Amennyiben azonban a gazdasági szempontok érvényesülnének teljes egészében, tönkretennék a térség legfontosabb megélhetési forrását, a turizmust!

A Balatoni Halászati Rt. vagyoni szempontból az ÁPV Rt-hez tartozik, ezért természetesen vagyongazdálkodási szempontok érvényesülnének.

Látva a helyzet fonákosságát, kezdeményeztem - közösen Bóka Istvánnal -, a Balaton Fejlesztési Tanács elnökével egy megbeszélést, melynek vezetésére Áder Jánost, az Országgyűlés elnökét kértük fel, és melyre a Balatoni Halászati Rt-t, a Miniszterelnöki Hivatal illetékesét és a fontosabb balatoni szervezeteket hívtuk meg.

A kötetlen megbeszélésen a célokat tekintve mindenki egyetértett, vita csak a megoldási módokról folyt. Érdeemes megemlíteni, hogy részt vett a megbeszélésen Mikes Éva államtitkár, Loyd Tamás, a balatoni ügyekért felelős kormányfőtanácsos, Gönczi János kormánybiztos, Tölg László, a BH Rt.

megbízott vezérigazgatója, Bóka István, a BFT elnöke.

- A házigazda tisztét Ön, mint siófoki polgármester látta el. Milyen eredménnyel zárult a vita?

- A fő kérdésekben közös nevezőre sikerült jutni. A célokról már el is készült a kormányhatározat tervezet, melyet először az érdekelt szervezetek kaptak meg megvitatásra. Ez tartalmazza a megbeszélés során tisztázott és kialakított fő szempontokat és elképzeléseket.

- Konkrétan, miről szól a kormányhatározat-tervezet?

- Végre egységes állami tulajdonos jelenik meg a tónál. Jelenleg siófoki szervezetek budapesti és székesfehérvári irányítóssal látják el az állami jogokat. Mint siófoki polgármester szeretném, hogy akik a tulajdonosi jogokat gyakorolják, Siófokon maradjanak. Szerintem ugyanis, ha két almát összeadunk, abból soha nem lesz körte. Remélem, hogy végre a Balaton érdeke győz! A tervezet szerint létre kell hozni a Balatonnal kapcsolatos valamennyi állami tulajdonosi jog gyakorlására, kötelezettség teljesítésére egyetlen szervként feljogosított, a Magyar Állam kizárólagos tulajdonában lévő Balatoni Tógazdaság Közhasznú Társaságot.

A legfőbb célok között szerepel a Balaton horgásztóvá fejlesztése, az idegenforgalom elsőbbsége és a már maffiajellegét öltő halrablás felszámolása, az orvhorgászat és orvhalászat visszaszorítása, a Büntető Törvénykönyvet is felhasználna, annak szabályozását felülvizsgálva. Újra kívánják gondolni a Balatoni Halászati Rt. tevékenységét. Továbbra is fontos a Balaton vízminőségének védelme, melynek keretében tervezik a vízgyűjtő terület vízeinek vizsgálatát, a Kis-Balaton szűrőrendszerének helyreállítását, a Keszthelyi-öböl kotrásakor kikerülő zagy megfelelő elhelyezésének megoldását.

Tervezik a marcali tározó halászati hasznosítását. Ebbe a körbe került a tervezetben a balatoni szőlőtermelés és borgazdálkodás gazdasági következményeinek és tájegységi értékeinek összehangolása és fokozottabb védelme.

Varga László

“Buli turizmus” és nyugodt rekreáció

A Képviselőtestület Idegenforgalmi Bizottsága és a Turisztikai Tanácsadó Testület közösen tartott ülést október 11-én. Az ülésre meghívták két nagy beutaztató cég képviselőjét is. Sepp Wimmer a Neckermann Utazási Iroda, Johst Eckenberger a TUI Utazási iroda részéről vett részt a tanácskozáson.

A meghívás elsődleges célja az volt, hogy a vendégek beszámoljanak a német utaztatói elvárásokról, a magyarországi célutazásokról valamint elmondják tapasztalataikat a Balaton és különösképpen Siófok 2001-es idegenforgalmi szezonjáról. Ezzel mintegy segítséget is nyújtanak a jövő évi szezonra való felkészülésre, és elvárásaikat megfogalmazva segítik a turisztikai arculat javítását.

Johst Eckenberger rögtön a bevezetőjében hangsúlyozta, hogy ez idáig még egy önkormányzat sem kérdezett meg egyetlen beutaztató céget sem arról, hogy mi a véleményük és mi a tapasztalatuk, melyet közvetlenül a vendégektől szereznek az adott településen. Éppen ezért örömmel vette, hogy elsőként Siófok várostól kapták ezt a meghívást. Eckenberger úr szerint legnagyobb problémát az jelenti, hogy a Siófokra érkező vendégekör meglehetősen vegyes. Ez azt jelenti, hogy a több gyermekes családok mellett nagy számban érkeznek fiatalok is ide, akik Siófok jelenlegi kínálatát tekintve szórakozni jönnek. Ők nem szegények, alacsony költségű fiatalok, de napirendjük elsősorban az éjszakai hangoskodás, a szórakozóhelyekről való hajnali visszatérésről szól. Így nagy gondot jelent az, hogy nem hagyják pihenni a többi vendéget és ebből sok a reklamáció. Tulajdonképpen az esély meg lenne arra, hogy mindkét vendégekört megtartsuk. Erre megoldás az lenne, ha a város egyik üdülvözetében fogadnánk a családok, aktív pihenni vágyókat, a város egy másik részén pedig az ún. “buli turizmus” résztvevőit.

Sepp Wimmer szintén egyetértett abban, hogy egymás mellett a különböző típusú és életkorú vendégek pihenését, szórakozását lehet, sőt kell biztosítani a városnak, ámde a településen rendnek kell lenni. Ezért javasolták azt, hogy egy ún. “városrendet” kellene kialakítani, melyben az ideérkező vendégek a város elvárásaival szembesülnek. Ezt a bizonyos szabályzatot, mely megfelelne a német utazási törvénynek, az utazás előtt már megismernék az általuk utaztatott vendégek.

Sepp Wimmer hozzáfűzte még azt is, hogy sajnos a tehetősebb fiatalok mellett megjelennek az igénytelenebb, kevésbé fi-

Ibiza-Ciprus-Siófok

Terjed a különböző családok üdüllőhelyeken a buli turizmus. Akik gyermekként ismertek meg egy fürdőhelyet, fiatal felnőttként barátaikkal térnek oda vissza. Ez sok esetben ellentétes az újabb gyermekes generáció üdüllői szokásaival. A spanyol szigetek után Ciprusról is hasonló hírek érkeznek. A TTG Hungary cikke is erről számol be:

Menekülnek a családok nyaralók a ciprusi üdüllőhelyről, mióta a város az európai fiatalok egyik kedvenc úti célja lett. A hangos szórakozóhelyek és a kábítószerrel kapcsolatos bűncselekmények egyre több fejtörést okoznak a helyi rendőröknek. Csak áprilistól augusztusig 56 brit fiatalot tartó-

tattak le kábítószer fogyasztása miatt. Következésképp a szállás- és vendéglátóhelyek kezdik elveszíteni hagyományos vendégkörüket. Pedig a szolgáltatók az évek során nagy hangsúlyt helyeztek az apróságok kényelmére. A városka kifejezetten a gyermekekkel üdüllők paradicsoma, akiknek 10 %-a az idén már nem a ciprusi nyaralóhelyet választotta. A helybeliek egy része viszont üdvözlö a fiatalok érkezését, mivel sokat költenek, s ezáltal virágzik az éjszakai élet, csinos jövedelmet hozva az érdekelteknek. Az üdüllőhely polgármestere nemrég miniszteri találkozón vett részt, hogy a kialakult helyzetre kompromisszumos megoldást találjanak.

zetőképess, erőszakos, randalírozó fiatalok is. És sajnos ők alkotják a többséget.

A vállalkozók tájékoztatták a bizottságot arról is, hogy a sármelléki repülőtérre heti rendszerességgel érkeznek charterjáratok Berlinből. 2002-ben pedig Dortmundból is indítanak járatot. Így gyakorlatilag megháromszorozódik a kapacitás. A szakemberek azonban figyelmeztettek arra, hogy a jövő évre kiejánlott balatoni árak túl magasak. Főleg két-három csillagos szállodai kategó-

riáknál, ahol nincs megfelelő szolgáltatástartalomban az árak mögött. Ezért a vélemények szerint elképzelhető egyfajta stagnálás a keresletben. Summázva a fentieket elmondhatjuk, hogy nem egyszerű dolog megtalálni az “arany középutat” és az évről-évre jelentkező problémát megoldani. Mégis a turizmussal foglalkozó szakemberek nem adják fel és igyekeznek megteremteni a legjobb feltételeket az ideérkezők számára - a siófokiak megelégedésére. **Mecseki Renáta**

Hévízi példa - közelről

Siófok Város Idegenforgalmi Bizottsága és Tourinform irodája október 18-19-én csoportos látogatást szervezett Hévíz wellness központjába, a Hotel Europa fit-be, ahol találkozott a város és a fürdőigazgatóság vezetőivel.

Az autóbusz utasai között városi képviselők, szállodaigazgatók, étteremvezetők, utazási irodai szakemberek, valamint a szolgáltatói szféra képviselői is jelen voltak. Az utazás célja egyrészt a hévízi tapasztalatok megismerése, másrészt az önkormányzat képviselői és a szolgáltatók közötti kommunikáció erősítése volt.

A csoportot Somogyi Gyula alpolgármester úr vezette, Kosárszky Tibor úr gondoskodott a vendégek folyamatos informálásáról. Az érkezést követő közel 2 óráos megbeszélésen a résztvevők megismerték Hévíz város önkormányzati és turisztikai múltjával, jelenével és jövőképevel, áttekintették azokat a tendenciákat, melyek meghatározzák a gyógyturizmus regionális jövőjét. A közel 100 éves múltta tekintetű fürdőkultúra, a város turizmuspolitikája és nem utolsósorban a négycsillagos szálloda üzemeltetési kérdései valamennyi résztvevő érdeklődését felkeltették. Az eszmecsere után, a csoport részletesen megtekintette a komplexum szolgáltatási kínálatát, (gyógyászati központ, szépségintézet, kiszolgáló egységek).

A siófoki vendégek a helyi vezetők invitálására a polgármesteri hivatalban hallgattak meg egy holland vendégegyüttes jazz koncertjét, majd a vacsorát követően a késő esti órákig folytattak eszmecsere a látottakról. A másnapi program alkalmával Hévíz új szállodáját, a Hotel Palace-t látogatták meg a résztvevők, majd látogatást tettek a sármelléki reptéren. A repülőtér közel 14 ezer vendéget regisztrált 2001. évben 40-50 fős charter járatok fogadásával, melynek bővítése lehetőséget jelent a régió turizmusának fellendítésére és a szezon meghosszabbítására. A tartalmak, mindenképpen új szemlélet megfogalmazására ösztönző szakmai programot a résztvevők egyhangúan jónak értékelték.

Halász Klára

125 éves a Siófoki Dalkör

A Siófoki Férfi Dalkör Egyesület 2001. október 27-én ünnepelte fennállásának 125. évfordulóját. Ebből az alkalomból hangversenyt rendeztek a Kodolányi Főiskola dísztermében. Siófok Város Önkormányzata nevében dr. Balázs Árpád polgármester 125.000 forintot adományozott a kórusnak. Az ünnepségen vendégkórusok is részt vettek: a Gyergyószentmiklósi Férfikar és a Siófoki Bányász Női Kar. A rendezvényen Zámbo István, Anker Antal, Rudolf Péter neves karvezetők, a kórusművészet kiválóságai értékelték a kórus munkáját. Döntésük alapján a férfikar "fesztiválkórus" minősítést kapott. Az alábbiakban *Pintér Károly*, a kórus elnökhelyettese összegző ünnepi beszédéből idézzük:

Kedves Vendégeink, Dalostestvéreim!
1876. június 16. Ez a keltezés áll a Siófoki Férfi Dalkör alapítólevelének és alapszabályának hivatalos okmányán. A kórus 125 éves működését tanúsító, kézzel, gyöngybetűkkel írott bizonylatok legféltettebb kincseink.

Az alapítólevél és alapszabály aláírói, hitelesítői: Kiss Péter, Soós György, Soós Péter és Tóth János. A kórus első tisztviselői, elnök: Magyar Lajos plébános, karnagy: Percel Lajos. A kórus további alapító tagjai: Bognár, Böröcz, Csepeli, Horváth, Kőszegi, Pintér néven jegyeztettek, és Timár. A kórus tagjai szorgalmas tanulással már az alakulás évét követő esztendőben felléptek a helyi ünnepélyeken, rendezvényeken. Ebben az időben a legemlékezetesebb sikerüket 1895-ben érték el.

Az 1900-as évek elején egy újabb dalosnemzedék lelkesedése élenkítette, újíttotta a már kissé hanyatló kórus életét. Fialtal iparosok csatlakoztak a földművelő, kórosabb dalosokhoz és Tompa Béla karnagy vezetésével célul tűzték az igényesebb művek elsajátítását. A célok megvalósultak és országos rendezvényeken – Veszprém, Székesfehérvár, Újvidék – sikerrel szerepeltek. A további fejlődést megértte az 1914-ben kitört első világháború. A kórus kétharmada katonai szolgálatot teljesített és csak a háború végén, majd a kommun bukását követően, 1920-ban kezdődhetett újra a rendszeres munka Zákonyi Gruber József karnagy vezetésével. A húszas évek közepétől dr. Sallér Aladár községi orvos, zongoraművész vette át a vezetést. Sallér zenei igényessége, példátlan szigora meghozta eredményét: a kórus első ezüstkorszakát. Ebben az időszakban kapott zászlót a kórus, melynek tartóruján nagyapáink, apáink neveit olvashatjuk, rézlapocskákra



vésvé. Ez a zászló elkísér bennünket fellépéseinkre, és e zászló takarja be elhunyt dalostársaink koporsóját, míg gyászzenekünk hangzik felettük. 1935-ben Nyakas József lett a kórus karnagya. 1938-ban, Szent István évében ezüstkoszorús kategóriában a XXI. országos dalosversenyen, 56 kórus közül az első díjat nyerte el.

1939-ben Daday Kálmán vette át a karnagy palcát. A második világháború végén az elhunytakat, hadifogságban lévőket nehezen pótolhattuk, bár 46 és 48 között számos fiatalal bővült a kórus. A dalosok talpon maradása Pomucz János Ktsz-elnök úr harcosságának, áldozatvállalásának és a kórustagok dalszeretetének köszönhető. A válságos időszakban Helényi Gyula, majd ismét Daday Kálmán vezényelte, tanította a kórust.

1959 új mérföldkő a kórus életében. Ettől az évtől Timár Imre karnagy úr vette át a kórus vezetését. Az ő munkája, szakmai hozzáértése, lelkesedése, lángolása és szeretete évről-évre mind gyümölcsözőbbé vált. Ezüstkoszorús diploma, aranykoszorú, aranykoszorús diploma, kiváló együttesi cím jelzi ezt az időszakot, amit mi, a kórus ezüsthajú fiataljai aranykornak nevezünk. Szombathely, Kőszeg, Nagykőrös, Csongrád, Kecskemét, Siklós, Miskolc, Pécs, Kaposvár, Kaposvár, e városok közül Kőszeg és Kaposvár többször is. Rádió és tévé felvételek, egyenes adások, koncert a Zene-művészeti Főiskola nagyertermében, a Margitszigeti Szabadtéri Színpadon. Sikeres fellépések szerte a hazában és dicsőséges koncertkörutak Szlovákiában, Jugoszlávi-

ában, Lengyelországban, Erdélyben, Romániában, Finnországban és Németországban.

1976-ban, a 100 éves jubileumi koncerten 57 siófoki dalos ajkán zengett a dal: Juhász Gyula versére és Karai József zenéjére hirdettük a munka becsületét és a jövőbe vetett hitet.

1994-től Németh Gábor karnagy úr vezetésével működik a kórus. A fiatal szakember szorgos munkája, ha még nem is hozta meg a mindannyiunk által áhított kiváló sikert, de bízunk abban, hogy az utolsó minősítésünk óta végzett munkája elnyeri méltó gyümölcsét.

Kedves Vendégeink! Székely daloslegények, Bányász dalosleányok, asszonyok! A veletek kialakult barátság, szeretetteljes kapcsolat szíveinkből fakad. A közös éneklések, találkozások piros betűs ünnepeink.

Az elődökkel kezdtem, beszédem végén is rájuk emlékezem: elnökökre, elnökhelyettesekre: Ertl Józsefre, Pomucz Jánosra, Pék Imrère, Bagó Gyulára. Titkárokra: Várady Adolfra, Brukner Alajosra, pénztárosokra: Ujvári Istvánra, Böröcz Józsefre. A dalárda patrónusaira: Soós György bíróra, dr. Zákonyi Ferenc főjegyzőre; azokra a kitűnő énekhángú dalostestvéreinkre, akik a szigeti és a küszegyi temetőben alusszák örök álmukat. A névvel és név nélkül megnevezettek, akik nélkül nem ünnepelhettünk a 125 éves évfordulót.

Az ő életükből, példamutatásukból merítsünk erőt a jövőndő dalosévekhez, munkánk sikeréhez.

HELYI ADÓK VI.

Helyi iparűzési adó

Tisztelt Adózó !

Siófok Város Önkormányzata 1991. május 1-i hatállyal a 7/1991. / III.28./ számú rendeletével elrendelte a helyi adók bevezetését. A helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény módosulásai alapján Siófok város rendelete is többször módosult. Jelenleg egységes szerkezetben 15/2001.(V.25.) sz. rendelet szabályozza a helyi iparűzési adó fizetési kötelezettséget is. Néhány gondolatban - a teljesség igénye nélkül - szeretnénk felhívni a vállalkozók figyelmét a helyi iparűzési adóval kapcsolatban.

Helyi iparűzési adót köteles fizetni a város illetékességi területén nyereség-, illetőleg jövedelemszerzésre irányuló tevékenységet folytató vállalkozó. A rendelet alkalmazásában adóalany a magánszemély, a jogi személy, a jogi személy nélküli gazdasági társaság egyesülése, feltéve, hogy az adómentességet nemzeti közíró szerződés, vagy viszonyosság nem biztosítja. Az adókötelezettség az iparűzési tevékenység megkezdésének napjával kezdődik és a tevékenység megszűnésének napjával szűnik meg, ide nem értve az idény (nyári szezon) munkarend miatti szünetelést.

A helyi adókra vonatkozó jogszabályi rendelkezések szerint vállalkozó:

A gazdasági tevékenységet saját nevében és kockázatára haszonszerzés céljából, üzletszerűen végző :

- jogi személy, ideértve a felszámolás vagy végelszámolás alatt lévő jogi személyt is.

- egyéb szervezet, ideértve a felszámolás vagy végelszámolás alatt lévő is /szakcsoport, polgárjogi társaság, társaság,

- társasüdülő, építő közösség, stb.

- az egyes tevékenységek gyakorlásáról szóló jogszabályok alapján meghatározott feltételek szerint végezhető, de vállalkozói igazolványhoz nem kötött tevékenységet folytató magánszemély (ügyvéd, közjegyző, házior-

vos [ha ő a háziorvosi szolgálat működ-tetője] állatorvos, tervező, igazságügyi szakértő, ingatlanközvetítő, könyvvizsgáló, egészségügyi szakértő, szakfordító, tolmács, földmérő, építésügyi szakértő, gyógyszerész, egészségügyi és szociális vállalkozó, természetgyógyász, tűzvédelmi szakértő, műszaki ellenőr, ügyintéző adminisztrátor, adószakértő , művészeti alkotások kiválasztásában közreműködő szakértő, stb.)

- mezőgazdasági termelést és ahhoz kapcsolódó szolgáltatást végző magánszemély (mezőgazdasági őstermelő, mg. kistermelő)

- az egyéni vállalkozásról szóló törvény hatályaba lépését megelőző jogszabályok alapján kisiparosnak , magán-kereskedőnek minősülő magánszemély, valamint jogi személy részlegét szerződéses formában üzemeltető magánszemély.

- vállalkozói igazolvánnyal rendelkező magánszemély.

A vállalkozó állandó jellegű iparűzési tevékenységet végez az önkormányzat illetékességi területén, ha ott székhellyel, telephellyel rendelkezik, függetlenül attól, hogy tevékenységét részben vagy egészben székhelyén (telephelyén) kívül folytatja.

Ideiglenes jellegű az iparűzési tevékenység, ha az önkormányzat illetékességi területén az ott székhellyel, telephellyel nem rendelkező vállalkozó: - piaci és vásározo kiskereskedelmet folytat, - építőipari, valamint a nyomvonalas létesítményen végzett kivitelezési és fenntartási munkát, továbbá ezekkel kapcsolatban szerelési, szervezési, lebonyolító, szaktanácsadó, felügyeleti tevékenységet végez, illetőleg természeti erőforrást tár fel vagy kutat, feltéve, hogy a folyamatosan vagy megszakításokkal végzett tevékenység időtartama adóéven belül legalább 1 hónap, de 6 hónapot nem halad meg. Ha a tevékenység időtartama a 6 hónapot meghaladja, akkor a tevékenység végzésének helye telephelynek minősül.

Az adókötelezettség az iparűzési tevékenység megkezdésének napjával ke-

letkezik és a tevékenység megszüntetésének napjával szűnik meg.

Állandó jelleggel végzett iparűzési tevékenység esetén az adó alapja az értékesített termék, illetőleg végzett szolgáltatás nettó árbevétele, csökkentve az eladott áruk beszerzési értékével és a közvetített szolgáltatások értékével, valamint az anyagköltséggel. Állandó jelleggel végzett iparűzési tevékenység esetén az adó évi mértéke az adóalap 1.5 %- a.

Ideiglenes jelleggel végzett iparűzési tevékenység esetében az adót a tevékenység végzésének naptári napjai alapján kell megállapítani. Minden megkezdett nap egy napnak számít. Az adó mértéke 1500 Ft/nap.

A helyi iparűzési adóról szóló hatályos rendelkezések szerint a székhelyén kívül legalább egy telephellyel rendelkező vállalkozónak a vállalkozási szintű adóalapot a tevékenységre leginkább jellemző módon - a helyi adókról szóló törvény mellékletében meghatározottak figyelembe vételével - meg kell osztania a székhelye és valamennyi telephelye szerinti önkormányzat között.

A Siófokon állandó jelleggel vállalkozást működtető, kezdő vállalkozó 15 napon belül köteles bejelenteni a változást, illetve a kezdést 15 napon belül köteles bejelenteni az adózás rendjéről szóló többször módosított 1990. évi XCI. törvény előírásai szerinti adatait az erre rendszeresített nyomtatványon önadózásként az önkormányzati adóhatósághoz. Az ideiglenes jelleggel végzett iparűzési tevékenység esetén a tevékenység kezdése napján köteles a bejelentkezést legkésőbb megtenni a vállalkozó.

A helyi iparűzési adóbevallás általános benyújtási határideje az adóévet követő év május 31-napja, önadózásként. Az adóbevallást akkor is be kell nyújtani, ha adófizetési kötelezettség nem keletkezett, vagy a tevékenységet nem gyakorolták, és azt nem jelentették be az adóhivatalnál. Az adóbevallás benyújtási határidejével egy időben esedékes az adózó által terhére megállapított adóelőleg és végleges adó közötti különbözet, illetve ezen időponttól igényelhető vissza az esetleges túlfizetés, amennyiben adózó igazolja a befizetés tényét és nyilatkozik, hogy nincs köztartozása. Az adóhivatal a beérkezett helyi iparűzési adó és vállalkozók kommunális adója bevallása alapján a következő évre fizetési meghagyásban közli az előírt adóelőleget.

A helyi iparüzési adót a **11639002-06180719-39000006** számú bankszámlára lehet megfizetni. Felhívjuk a kettős könyvvitelt vezetőket figyelmét a december 20-i feltöltési kötelezettségre.

A vállalkozás megszüntetése esetén a megszűnést követő 30 napon belül záró bevallást kell benyújtani.

Mentességek, kedvezmények:

Mentes a fizetendő iparüzési adó alól:

- az a magánszemély, akinek az állandó lakóhelye Siófokon van, és az előző évi korrigált nettó árbevétele a 100.000 Ft-ot nem érte el,

- az a magánszemély, akinek a székhelye Siófokon van és ipari tanuló foglalkoztat, amennyiben az előző évi korrigált nettó árbevétele a 400.000 Ft-ot nem érte el,

- a magánszemély fizetővendéglátásból származó bevétele, amennyiben azt az adóalany nem fővállalkozásban végzi,

- napi iparüzési adó átalány megfizetése alól az a vállalkozó, amelyik az önkormányzat által támogatott rendezvényre kitelepül.

A helyi adóról szóló törvény módosítása lehetővé teszi, hogy a személyi jövedelemadóról szóló törvény szerinti átalányadózók, illetve az előző évben 4 millió forint nettó árbevételt el nem érő, vagy kezdő vállalkozó esetén várhatóan el nem érő magánszemély iparüzési adóalanyok számára az iparüzési adó alapjának egyszerűsített megállapítási módját. Erről és az előzőekben írtakról a bevallás kitöltési útmutatójában részletes tájékoztatást adunk.

2001-től a tevékenységüket jogelőd nélkül kezdő vállalkozások számára a jövőben nem teszi kötelezővé az adóelőleg fizetését az adókötelezettség keletkezésének adóévében. Ez a kedvezmény nem illeti meg azokat a már működő vállalkozásokat, akik az önkormányzat illetékességi területén telephelyet nyitnak és így ott kezdő vállalkozásnak minősülnek.

Bevallási, bejelentkezési nyomtatványok kitöltése előtt mindig figyelmesen olvassa el a kitöltési útmutatót.

A felmerült kérdésekben munkatársaink készséggel adnak tájékoztatást, a korábban vállalkozók kommunális adója részről közölt elosztás szerint. Kérjük, hogy beadványain, befizetésein mindig pontosan tüntesse fel adatait, önkormányzati azonosító számát. Együttműködését, megértését előre is köszönjük.

1956

Az 1956-os forradalomra emlékeztek október 23-án a Dél-balatoni Kulturális Központ nagytermében. Színonvonalas kulturális műsort adott a budapesti Fáklya horvát nemzetiségi táncgyűttes és PappJános színművész.

Az ünnepi beszédet dr. Balázs Árpád polgármester tartotta. Kitért az 56-os események történelmi jelentőségére és napjainkig ható üzenetére.



ŐSZI AJÁNLAT A MITSUBISHITŐL



PAJERO PICK UP 4 WD TD GL



4.025.000.- Ft + ÁFA helyett: 3.600.000.- Ft + ÁFA

* az ajánlat csak a készlet erejéig érvényes Metál felár: 100.000.- Ft + ÁFA

SIÓ-MOTOR KFT. SIÓFOK TEL.: 84/318-181
siomotor@matavnet.hu

Az avar égetéséről

Az ős beköszöntével a természet törvényéből adódóan elkezdődött a levelek hullása, a kertekben az avar és fagallyak gyűjtése, gyakran égetés útján történő megsemmisítése. Ezzel egyidejűleg, de nem törvényszerűen elindult a panaszok áradata is.

Ennek oka, hogy az égetési tevékenységet sokan nem a helyi rendeletünkben foglalt előírások betartásával hajtják végre. Ennek következménye - az égetés körzetében rövidebb-hosszabb ideig tartó - néha az elviselhetőség határát súroló büzös szagú füst terjedése, megrekedése.

Az 1/1992. /I. 23./ számú köztisztaságról szóló helyi rendelet a szabadban történő égetést szeptember 16-tól május 14-ig lehetővé teszi. A rendelet 16/13. §-a, a növényi hulladékok égetését az alábbi szabályok betartása mellett engedélyezi:

Égetést csak szélcsendes időben szabad végezni. Csak száraz avar, falevél, fagally égethető. Egyszeri égetési mennyiség nem haladhatja meg a 60 liter mennyiséget (3-4 vödörnyi). Közterüle-

ten a fáktól minimum 2 méternyire szabad csak égetni. A z elégetendő avar, falevél, fagallyat stb. tilos zsírral vagy egyéb anyaggal, pl. háztartási v. gázolajjal leönteni a gyorsabb égés érdekében.

Az égetést végző az égetés ideje alatt köteles a helyszínen tartózkodni. Az égetést csak oly módon szabad végezni, hogy a keletkező füst ne veszélyeztesse a közúton a forgalom és a szomszédos ingatlan biztonságát. Az égetést csak a szomszédok zavarása nélkül szabad végezni.

Kérjük mindazokat, akik a hulladékok égetéssel semmisítik meg, hogy a fenti előírásokat valamennyiünk érdekében tartsák be. A szabályokat megszegőkkel szemben a Közterület-felügyelet munkatársai kötelesek eljárni. A szabálytalanság súlyától függően a felügyelők 10.000 Ft-ig terjedő pénzbírságot szabhatnak ki, illetve szabálysértési eljárást kezdeményezhetnek. A szabálysértési hatóság 30.000 Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújthatja a rendelet megszegőit.

Szarka József

városüzemeltetési irodavezető



SZŐNYEGHÁZ

l.o.LAMINÁLT PARKETTA 8 mm

INGYEN ALÁTÉTHABFÓLIÁVAL 1.750 Ft/m²

MŰANYAGPADLÓ, PVC

650 Ft/m²-től

PADLÓSZŐNYEG BUDGET

480 Ft/m²-től

LAMBÉRIA PANEL 1.090 Ft/m²

KÉSZ SZŐNYEG AKCIÓ!

10% - 30 % ENGEDMÉNY

Függönyök helyszíni varrást vállalkoz!

PVC rakást, szőnyegszegést, parkettázást vállalunk!

8600 Siófok, Új piac tér 8.

Nyitva: H-P : 8-17,

Sz: 8-12 óráig,

Tel: 84/315-444

DOMINO ZAFIR CENTER

INDUL A HAGYOMÁNYOS DOMINO TÉLAPÓ AKCIÓ!

**Ha üzleteinkben november 1-jétől
3.000 Ft felett vásárol,
nyereményjátékon vesz részt.**

**Az óvodáknak és iskoláknak külön
sorsolást rendezünk!**

Nyereményeink:

- I. 20.000 Ft értékű vásárlási utalvány**
- II. 15.000 Ft értékű vásárlási utalvány**
- III. 10.000 Ft értékű vásárlási utalvány**

Óvodák és iskolák földija:

20.000 Ft értékű vásárlási utalvány
Sorsolás: december 6-án 17 órakor a
ZAFIR CENER előtt, ahol sok-sok
tombola ajándékkal várja Önöket a
Domino Télapó!

Domino Gyermekruházat

Siófok, Fű u. 172.

Domino Játékvilág

Siófok, Fű u. 172.

Konyha a Sinkovits Bútorboltban, Kilitiben!

Siófok-Kiliti, Templom u. 3/a. Telefon: 84/703-092Nyitva: H-P: 8.30-17.30, sz: 8.30-12 óráig

Konyhák munkalappal	Bútorlapból	MDF-ből:	Fenyőből:
90-es mosogató 2 med. zománccal, szereléssel	21.000.-	-	-
90-es mosogató Blanco 2 med.mos.szereléssel	26.000.-	29.500.-	33.000.-
90-es fiókos	15.500.-	20.000.-	21.500.-
60-as fiókos	11.000.-	17.000.-	21.500.-
45-ös fiókos	9.000.-	12.000.-	14.500.-
30-as fiókos	6.000.-	10.000.-	14.500.-
Sarok alsó elem 105 cm	17.500.-	21.000.-	21.500.-
Álló elem	12.500.-	24.000.-	22.000.-
Felső 90-es, zárt	7.000.-	11.000.-	13.200.-
Felső 90-es, csiszolt üveges	9.000.-	13.500.-	13.200.-
Felső 60-as, zárt	5.000.-	9.000.-	13.200.-
Felső 60-as, csiszolt üveges	7.000.-	11.000.-	-
Felső 45-ös,zárt	4.000.-	6.000.-	8.700.-
Felső, 45-ös, csiszolt üveges	5.000.-	7.500.-	8.700.-
Felső 30-as, zárt	3.000.-	5.000.-	8.700.-
Felső csiszolt üveges	4.000.-	6.000.-	nyitott:
Felső sarokelem ajtóval	11.000.-	13.000.-	10.000.-
Felső sarokelem üveges	12.000.-	15.000.-	-
Szagszivó elem, zárt	5.000.-	9.500.-	-
Záróelem, alsó 30-as	-	-	8.800.-
Záróelem, felső 30-as	-	-	4.600.-
Tálaló	-	-	24.000.- Ft-tól

Hamarosan megoldódik a hajléktalan szálló elhelyezése. A Batthyány utcai épület az idei télen már nem fogadja a hajléktalanokat, akiknek új helyük a Bajcsy-Zsilinszky utcában lesz.

Régi problémát sikerült orvosolni. A családsegítő központ vezetője, *Kaszáné Nagy Zsófia* több javaslatot terjesztett a képviselő-testület elé, de anyagi fedezet híján egyik elképzelés sem volt kivitelezhető.

- Többször, több helyen nyújtottunk be pályázatot hajléktalan ellátásra - mondta az intézményvezető. - 1998 telén az ágazati minisztériumtól téli kríziskezelésre elnyert 1,8 millió forintból működtettük az Éjjeli Menedékhelyet. A 2000. évben elnyert 9 millió forint pályázati támogatást felújításra, átépítésre használjuk fel. Az önkormányzat megvásárolta a Zöldfok Rt. egykori munkásszállóját, minisztériumi támogatásból újítjuk fel az épületet. A tervek szerint december 15-től fogadjuk azokat a hajléktalanokat, akik rászorulnak erre az ellátásra. Sajnos a korábbi terveink csak részben valósulhatnak meg, de ez is jelentős előrelépés. Elmarad a rehabilitációs rész kialakítása. A Városi Konyhánk továbbra is a régi helyen üzemel.

- Az új hajléktalan-ellátó központban milyen szolgáltatások vehetők igénybe?

Új helyen a hajléktalan szálló

- A nappali melegedő, ami jelenleg még a családsegítő épületében működik, október 15-től április 15-ig a hajléktalanok napközbeni ellátásra szolgál, reggel 8 órától délután 4 óráig tartózkodhatnak itt a hajléktalanok. Melegedési lehetőséget, zsíros kenyeret, teát biztosítunk számukra, emellett ügyeik intézésében, munkalehetőség megszervezésében segítjük őket. Naponta tisztálkodási, heti két alkalommal mosatási lehetőséget biztosítunk. A mosatást és a tisztálkodást nemcsak a hajléktalanok részére, hanem azoknak a városban lakóknak is biztosítjuk, akiknek van lakhelyük, de nincs fürdési vagy mosási lehetőségük. A Ferences Szegénygondozó Nővérek is rendszeresen hordják be az általuk ápolat, idős, beteg emberek ágyneműit, ruháit mosatásra. A jelenlegi férőhely 12 fő, kb. 20 hajléktalan veszi rendszeresen igénybe a szolgáltatásait, ezért vált szükségessé egy tágasabb, korszerűbb elhelyezés. Április 16-tól október 14-ig a mosatás és a tisztálkodás biztosított heti 2-3 alkalommal. Az éjjeli menedékhely terveink szerint december 15-én nyit és március 30-án zár, ahol az éjszakai pihenésen túl napi 4 óras mentálhigi-

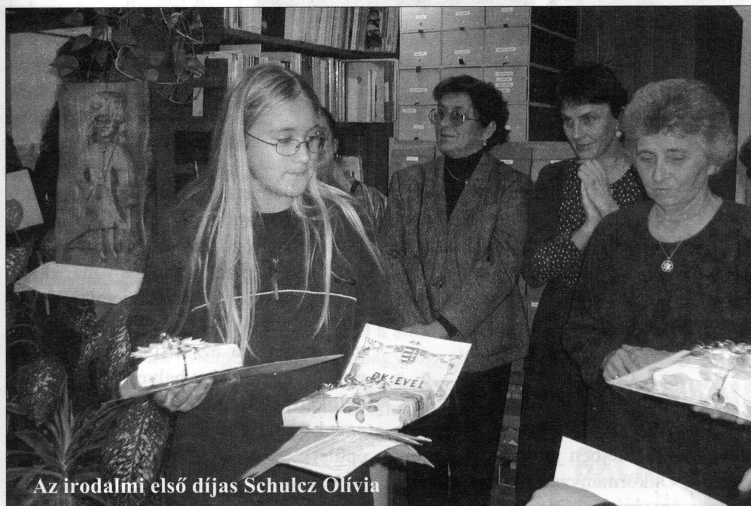
énés gondozást biztosítunk. Az éjszakai szállás este 6 órától reggel 8 óráig tart nyitva. Mivel hétvégén a nappali melegedő zárva tart, ezért szombat-vasárnap folyamatos nyitvatartást biztosítunk. A városban élő hajléktalanok az éjjeli menedékhely bezárása után sincsenek magukra hagyva, a gondozásunk alatt álló hajlék nélküli emberek az utcai szociális munka keretében látjuk el, felkeressük őket a fabódében, pincében, híd alatt, stb., felajánlva a nappali melegedő és az intézményünk szolgáltatásait (ruhaosztás, ügyintézés, jogi, pszichológiai tanácsadás, mosatás, tisztálkodás).

Siófokon kb. 40 fő hajléktalan él. Nem nagy szám, azonban minden eset mögött 1-1 életút áll. Többségük sorsa a megváltozott gazdasági körülmények miatt alakult rosszul, de közre játszott az egyén hibája is. A társadalom, amely szintén a megváltozott körülmények hatására ismerkedett meg a hajléktalanok problémáival, keresi a megoldást. Siófok jelenleg ennyit tud tenni érdekükben.

Berlinger Ágnes

Barátság, szeretet - ahogy én látom

Pályázati eredményhirdetés a Gyermekkönyvtárban



Az irodalmi első díjas Schulez Olivia

A címben szereplő irodalmi és rajzpályázat díjazottjai: **Rajz** 1-2.oszt.: I. Pál Viktória, II. Endrédi Ádám, Horváth Vanda (Beszédés József Ált.Iskola), 3-4.oszt.: I. Vincze Dávid (Széchenyi István Ált.Iskola), II. Molnár Nóra, III. Héder Blanka (VakBottyán János Ált.Iskola) **Irodalom**, próza: I. Schulez Olivia (Széchenyi István Ált.Iskola), II. Fonyó Lilla (Szilády Áron Ált.Iskola, Ságvár), III. Meszlényi Lilla (Széchenyi István Ált.Iskola); vers: I. Takács Ákos (Mészöly Géza Ált.Iskola Balatonvilágos) **Dicséret**: próza Tomasek Fruzsina (Széchenyi Ált.Iskola), vers: Lakatos Laura (Fekete István Ált.Iskola, Zamárdi), Kobilák Anett (Mészöly Géza Ált.Iskola, Balatonvilágos) **Pályázat kívüli dicséret**: Vincze Dávid (Széchenyi Ált.Iskola)

Állami ünnep jövőre is?

A Miniszterelnöki Hivatal Országimázs Központjának vezetője, dr. *Tóth István Zoltán* levélben köszöntö meg a polgármesternek és munkatársainak, valamint a helyi polgároknak, hogy helyszínt adtak a központi millenniumi záróünnepség megrendezésének, és munkájukkal hozzájárultak annak sikeréhez. A vidéki helyszínek közül Siófok kiemelkedett, hisz 250 ezer fő volt jelen a rendezvényeken és a tűzijátékot a város külföldi helyeiről további 100 ezer ember tekintette meg. A polgármester válaszával jelezte, hogy Siófok jövőre is szívesen ad otthont állami ünnepség megrendezésének. Az Országimázs Központnál a jövő évi megrendezés jogát már meg is pályázta a város.

Tulajdonrész a Siófok FC-ben

Öt százalék – maximum 1,5 millió forint értékű - tulajdonrész vásárlását szavazta meg legutóbbi ülésén a képviselőtestület a Siófok FC-ben. A város eddig is, magának tekintette a Siófok színeiben szereplő profi csapatot, de szeretné jelezni bizalmát a csapat vezetői iránt.

A VÁROS ARCULATÁNAK ALAKÍTÁSÁRÓL

Az elmúlt évben egy gyűlésen mondta valaki: "Gondom az, hogy ebben a városban mindig eseti tervek készülnek. Kecskemétnek és különböző városoknak van egy karakteres főépítész, aki kialakítja a város arculatát. Itt van ez a szupermarket, nem lett volna szabad beengedni."

Eseti tervek ?

Azt hiszem helyesebb, ha egyedi terveknek mondunk, s Siófokon egyedi terveknek is kell készülniük. Vannak ugyan nem egyedi tervek szerint készült épületeink is, mint például a paneles lakóházaink, de azokra nem lehetünk büszkéek.

Nem az a baj, hogy egyedi tervek készülnek, hanem – mint mondani szoktam – az a baj, ha az egyes épületek eltérő városfejlesztési koncepciók szerint létesülnek, s nem mindig alkalmazkodnak egymáshoz. A településünk központjában pedig – sajnos – többféle ilyen koncepció nyomait láthatjuk.

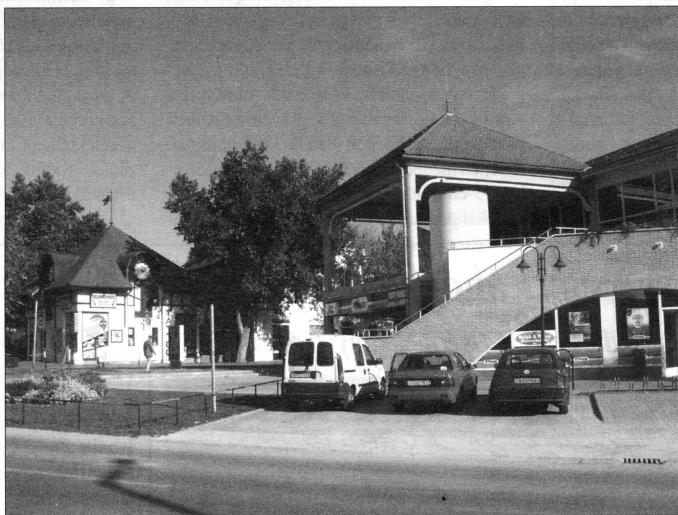
A már említett paneles házakon kívül több – a múltat és a környezetet figyelmen kívül hagyó – koncepcióra is találhatók példák. Ilyen "magára maradt épület" például az ún. 48 lakásos ház, vagy a – napjainkban átépülő – volt MNB-IBUSZ irodaház is.

1986 – a városközpont rendezési tervének újraalkotása – óta mondható töretlennek a központ fejlesztési koncepciója. Akkor fogalmazódott meg, hogy egy kisvárosi hangulatú, hagyományos építészeti eszközökkel, hézagossá zárt sorú beépítéssel határolt utcákkal és terekkel kialakított, a helyi formai hagyományokat folytató központot kell teremtenünk.

Az egyedi tervek elkészítésében azonban – érthetően – döntő szerepe van a beruházóknak és a tervezőiknek. A hivatalunk minden lehetséges eszközével igyekszik befolyásolni a tervek alakítását, de például ugyanannyi – ha nem több

– energiát fordítottunk a Szűcs utcai áruházra, mint a Sió utcaira, mégis ég és föld közöttük a különbség.

Az egységességet akkor lehetne fokozni, ha több tömbre – vagy legalább egy tömb mindegyik ingatlanára – kiterjedő szervezett rekonstrukció történne, és egy tervezőcsoport, egy időben készítené el a rekonstrukciós terveket, vagy pedig akkor, ha szigorúbb, illetőleg részletesebb helyi előírások lennének. Nehéz azonban a különböző tulajdonosok, beruházók, tervezők összefogásának elérése,



s az építészeti mai sokszínű világában szakmailag elérhetetlen, hogy jogszabályokba foglaljuk az épületek építészeti kialakításának, stílusának részletes előírásait, mint azt egykor például a fővárosunkban is megtették.

Karakteres főépítész?

Én is azt hiszem, hogy egy főépítész bizonyos tekintetben jobban tudja szolgálni az Önkormányzat által megfogalmazott városépítészeti szempontok érvényesítését, ha karakteres, határozott tulajdonságokkal, szemlélettel, javaslatokkal rendelkezik, azonban a főépítész véleménye, álláspontja soha sem helyettesítheti, soha sem változtathatja meg, soha sem egészítheti ki a jogszabályok előírásait, továbbá a főépítész nem erőltetheti rá mindenáron az ízlését, az ötleteit a beruházókra és a tervezőkre.

Nem lett volna szabad beengedni?

Minden új építmény esetében felmerül, hogy "be szabad-e engedni" annak funkcióját, formáját, részletmegoldásait az adott települési környezetbe. Ha nincs rá tiltó rendelkezés, akkor valójában csak a közreműködők hozzáértésétől függ, megvalósul-e. E kérdéssel kapcsolatban egy közel 90 éves cikkből idézek.

1912. szeptember 1-jén a következőket írta a "Balatonvidék" című lap Siófokról: "Kár, hogy az idomtalan víztoronnyal el akarják nyomni az erdélyi stílusú szép, emeletes községházat, a modern, szép római katolikus templomot, a Gizella udvart, de az egész teret is. Ilyen szépség hibát nem szabad elkövetni." Nos, azóta a város jelképévé vált az "idomtalan" víztorony (bár amikor az eredeti rendeltetése megszűnt, le akarták bontani). A víztorony nem "nyomott el" semmit. A római katolikus templommal együtt a városkép

egyik jellegzetes részét képezik. A víztorony ma a központi tér, valamint a település meghatározó városképi eleme, s minden bizonnyal az is marad a – már előzetesen is sokat vitatott – közelgő rekonstrukciója után is. Az egykori Gizella-udvar helyén ma az Átrium üzletház, az egykori községháza helyén pedig egy fedett kerthelyiség áll (talán egyszer majdnem ennek a helyére is kerül egy odaillobb épület).

Változik tehát a világ. Azt hiszem, mindig az utókor dönti el, hogy mit fogad be egy település, s mindig a gyakorlat dönti el, hogy milyen rendeltetésű lesz, illetőleg marad egy építmény. Változnak az épületek funkciói (manapság néha évenként is), átalakulnak az épületek, az utcák és a terek. Minden kor leterzi a "névjegy"-ét, amit az utána jövők vagy elfelejtenek, vagy továbbfejlesztnek.

Toth Lajos

Magdi néni elment

Récsei Jánosné élt 70 évet

Ahogy élt, úgy távozott közülünk. Viharos gyorsasággal hagyott itt minket. Még ma is várom, hogy mikor jön megmutatni az unokája esküvőjén készült képeket. Hiányzik lendülete, megfontolt tettekéssége, az, hogy mindig ott volt, és mindig akkor, amikor, ahol kellett. Mindenkinek segített, kicsinek és nagyoknak, tette a dolgát a városért, értünk.

Hiányzol, Magdi néni. Szervezzük a városnapot, készülünk a programokra, a jövő évre és nem vagy velünk. Nem mondd, hogy ezt a Nőklub megcsinálja, és akkor a Nőklub tényleg megcsinálja. Nem szervezed be a Pétert a jelmezbálra női ruhában. Nem nézel rám értetlenül, ha fáradt vagyok, és nem kérdezed: "A te korodban mitől vagy fáradt?" Nem ülünk le a jól végzett munka után a Teátrumban kifújni magunkat és felidézni a szép percek, amiért érdemes volt tenni.

Kosztolányi versének utolsó versszaka öltik fel bennem:

"Édes barátaim, olyan ez éppen, / mint az az ember ottan a mesében. / Az élet egyszer csak őrája gondolt, / míg mesélni kezdtünk róla : "Hol volt..." / majd rázuhant a mázsás, szörnyű mennybolt, / s mi ezt meséljük róla sírva : "Nem volt..." / Úgy fekszik ő, ki küzdve tört a jobbra, / mint önmagának dermedt-néma szobra. / Nem kelti föl se könny, se szó, se vegyszer. / Hol volt, hol nem volt a világon egyszer."

Magdi néni ! Hiszem, hogy lelked, szellemiséged velünk marad, nem hagyod, hogy a város elfelejtsen, elfelejtjük, hogyan és miként kell tenni a köztért önzetlenül, fáradhatatlanul, mindenkit magunkkal ragadva.

Nyugodj békében!

(Virág Erzsébet)

Körforgalmat szeretnénk

Három kereszteződésben is lámpás csomópontot tervezett a Somogy Megyei Közútkezelő Kht. a városközpontból Kiliti felé vezető útra. A képviselőtestület legutóbbi ülésén úgy döntött: felkéri a Kht-t a terv módosítására, hogy a lámpák helyett körforgalmat alakítsanak ki a kereszteződésekben, tekintettel arra, hogy a megoldás esztétikusabb, környezetkímélőbb, valamint gyorsabb haladást is biztosít. Így jobban elkerülhetők az esetleges torlódások, nem kell a lámpák működtetését folyamatosan finanszírozni, s az autóknek sem kell esetleg percekig pöfögve vesztegelni a kereszteződésekben.

A testületi ülésen egyhangú döntés született, valamennyi képviselő a megoldást tartotta jobbnak. Többen értetlenségüknek adtak hangot azzal kapcsolatban, hogy vajon a nyugati országokban - és már hazánkban is egyre több helyen - kialakított körforgalmak pozitív tapasztalatait miért nem lehet automatikusan alkalmazni Somogyban is? -gyarmati-

Civil szervezetek számbavétele

A városban működő civil szervezetekhez felhívással fordul a Polgármesteri Hivatal, hogy amely szervezetek még nem jelentkeztek, regisztráltassák magukat Grósz Józsefnénál, a Művelődési Iroda vezetőjénél. A cél, hogy minél teljesebb képet kapjanak a városban működő egyesületekről, alapítványokról, közhasznú szervezetekről, és ezáltal tevékenységüket megismerjék, a segítség lehetőségét feltárják.

Siófoki résztvevő a bordalversenyen

Második alkalommal rendezték meg a Bordal éneklő versenyt Egerben, amelynek siófoki indulója is volt Viték István személyében, aki 1994. óta énekel a siófoki dalkörben. Énekhangjára Németh Gábor karnagy figyelt fel, s biztatására elkezdett komolyabban is foglalkozni az ének tanulással. A dalkör fellépésein több alkalommal énekelt szólót. Az ottani sikerek és a zene szeretete inspirálta arra, hogy komolyabb, az opera irodalomból jól ismert műveket megtanuljon, és azt előadja. Az ismerősök javaslatára nevezett be különböző versenyekre, így a bordaléneklő versenyre is. Az országos válogatón az első 10 között végzett, így a döntő egyik résztvevője lehetett Egerben, a Szépasszony völgyében. A több kategóriában szervezett versenyen az opera kategória hozta meg számára a sikert: a Bánk bán bordalát adta elő.

Annak ellenére, hogy Siófok nem tartozik a hagyományos borvidékek közé, mégis van már saját bora, és bordalnoka. Reméljük, mindkettő sikeres lesz, akár egymást segítve is.

Bá.



A Sió-CAR Kft.
INGYENES téli átvizsgálási
akciót hirdet november 1-30-ig!

Azon vásárlóink között,
akik október 8-tól december 30-ig
új gépjárművet vásárolnak,
egyhetes kétszemélyes párizsi utat
sorsolunk ki.

Sió-Car Kft. Volkswagen Márkakereskedés

8600 Siófok, Fő u. 262. Tel.: 84/505-235, fax: 84/505-236

e-mail: info.siocar@mail.datanet.hu

Nyitva tartás: h-p.: 7.00-18.00, szo.: 7.00-12.00



A Dél-balatoni Kulturális Központ novemberi programjai

- 15-én 18.30 órakor** Poplewel-Thomas: A hölgy fecseg és nyomoz - krimi-komédia a budapesti Ruttkai Éva Színház vendégjátéka - bérletszüneti előadás
- 21-én 14 órakor** Nagy-Pozsgai-Bradányi: A Kölyök - musical a kormánói Jókai Színház vendégjátéka - Ifjúsági bérlet
- 26-án 10 órakor** Csukás-Berkes: Kutvánszky Kázmér - zenés mesejáték a budapesti Fogy Színház vendégjátéka - Micimackó bérlet
- 26-án 19 órakor** "Csak autazók vagyunk itt a Földön"
Zsádon Andrea és Szolnoki Tibor estje - Pódiumbérlet
- 27-én 10 órakor** Csukás-Berkes: Kutvánszky Kázmér - Pinokkió bérlet
- 27-én 19 órakor** "Talán jó mégis az ember - irodalmi összeállítás
Márai Sándor verseiből
Közreműködik: Sára Bernadette színművész
Cseke Péter Jászai-díjas színművész
ifj. Major István gordonkaművész
- 28-án 10 órakor** Csukás-Berkes: Kutvánszky Kázmér - Bambi bérlet



Kistérségi dalostalálkozó

A mozgalom öt éve indult Látvány, Körös-hegy, Kéthely, Balatonkenese, Balatonszabadi, Tab és Siófok részvételével. A fogadó-rendező mindig más csoport, akiket elkísér polgármesterük is a feleségével. Így lesz csatlós a rendezvény. Célunk, hogy a közös éneklés során megismerjük egymást, kicseréljük szakmai és egyéb tapasztalatainkat, beszélgessünk. Ez a mai világban nagyszerű alkalom az emberi kapcsolatok erősítésére. A Siófoki Nyugdíjas Egyesület Énekkara az idén szintén ötödik évébe lépett. Ezért vállaltuk mi a rendezést. Nagyon körültekintően, gond-

si Bizottság részéről, valamint a Művészet-kezdvelők Társasága által nyert pénzből fedezték. A fogadáshoz a pogácsát a Royal és a Marci pékség biztosította. Szervezésen nagy segítségünkre volt Juhász János és Neisz Péter., valamint a Széchenyi István Általános Iskola és igazgatója, Láng Judit. Ezúton is köszönjük. Úgy érezzük, hogy a rendezvény jól szervezett, magas színvonalú volt, tartalmában és egyéb járulékaiban is. Méltó városunk hírnevéhez. Ezt így is akartuk. Úgy érzem, igazi házigazdaként fogadtunk minden kedves vendéget. **Gábor Fülöp**

Tisztelt Siófoki Kereskedők!

A Nők a Balatonért Egyesület siófoki csoportja felkéri Önöket, hogy közös elhatározással és akarattal tegyék szebbé városunkat az advent idejére. Egy-egy szép kirakattal, feldíszített bevásárló udvarral Önök is hozzájárulhatnak ahhoz, hogy ünnepi hangulatot varázsoljunk mindennapi életünkbe. A legszebb kirakatot, üzletközpontot díjazzuk. Csatlakozzon Ön is a versenyhez, és szerezen örömet nem csak önmagának, hanem a város valamennyi polgárának. Nevezési határidő: 2001. november 30. A nevezési lapot a Tourinform Irodában (Víztorony) kérjük leadni.

Nevezési lap

Advent - kirakat verseny

Név:

Cím:

Kategória: egyéni ☐ üzletház ☐

SIÓFOKI VÁROSNAP

Idén december 1-jén rendezik meg Siófok Város Napját. A rendezvény keretében kerül sor az észtországi Pärnu városával a testvérvárosi szerződés aláírására.

Ezen a napon tudhatjuk meg, hogy a városi virágosítási versenyben milyen helyezések születtek.

A városi ünnepen közreműködnek: a Diótörő Balett Egyesület, Szerleem Csilla operaténés, Lovász Irén népdalénekes, a Balaton Táncgyűttes, valamint ritmikus sportgimnasztika bemutató is szerepel a programban.

Vegyen Ön is részt a városnapi ünnepen december 1-jén 18 óráig, a Dél-balatoni Kulturális Központban!



Hajdúsági Nemzetközi

Művésztétele

A hajdúböszörményi Hajdúsági Nemzetközi Művésztétele gyűjteményes kiállításának ad otthont a Kálmán Imre Múzeum február 28-ig. A kiállítás megtekinthető - hétfő kivételével - naponta 9-15 óráig.

Kézimunka kiállítás

November 20-tól december 5-ig látható a Kulturális Központ emeleti galériáján Szmetana Gézné kézimunka és dr. Pongor Tamásné patchwork alkotásai.

Megtekinthető: hétfőtől péntekig 8-20 óráig, szombaton 10-18 óráig

Kisherceg a könyvtárban

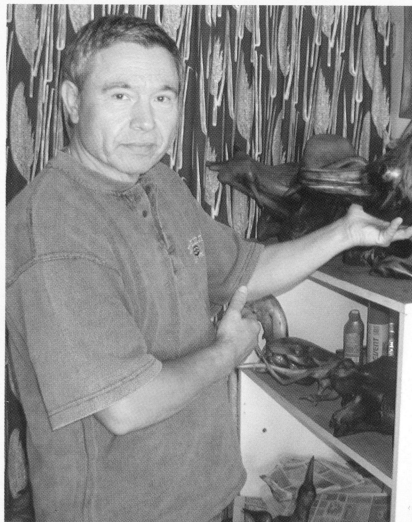
Az Olvasás Éve alkalmából a Városi Gyermekkönyvtár irodalmi és rajz pályázatot írt ki Barátság, szeretet – ahogy én látom címmel. Az eredményhirdetés 2001. október 26-án volt. Az értékelést megelőzően avatták fel *Kremán László* Kisherceg című alkotását, melyet az olvasóterem központi részében helyeztek el.

Kremán László faszobrász Siófokon született és azóta itt él, dolgozik. Szobrászatot hivatalosan nem tanult. Díszmű lakatosként dolgozott, és mint tudjuk e területen is lehet szépet alkotni.

– Már ott felfedeztem az anyagban rejlő fantáziát – mondta. –

Amikor kovácsoltam a vasat, sziporkázó, vöröses fényében megláttam azokat a formákat, kifejezéseket, amelyről tudtam, hogy bennem rejtőznek.

Kremán László nagyon szereti a természetet, így nem csoda, hogy immár több mint tíz éve csak fával dolgozik. Úgy érzi a fa melegebb a vasnál, lágyabb és jobban alakítható. Lehetetlen formába is beleképzelni azt, amit szeretne kihozni belőle. Így például különböző gyökekből, különböző állatfigurákat: farkas, csiga,



medúza, vaddisznó. Szürrealistának vallja magát, ami egy olyan művészeti ág irányzat, amikor az alkotó szinte a tudatalattiságát, a



legbensőbb érzéseit hozza felszínre és valósítja meg műveiben. Természetesen mindehhez nagyon gazdag lelki és gondolati világgal kell rendelkezni. Azt, hogy ez benne megvan, művei igazolják. Ezek térplasztikák, szobrok, fali és asztali díszek. Alkotásai több helyi intézménynél megtalálható, de vannak budapesti iskolákban, sőt az Operaházban is. Műveiből külföldre is jutott szép számmal. Az elmúlt években többször volt kiállítása Siófokon,

Budapesten és külföldi tárlaton is részt vett alkotásával. A Kisherceg című alkotása gyermekszertetét példázza. Látnuk rajta a szeretet jelképét, a virágot a szíve fölött, továbbá a lelkéből sugárzó mosolyt. Reméljük, hogy amikor majd a könyvtárlátogató gyerek elmegy a Kisherceg előtt, eszébe jut majd a történet és elindul benne a gondolat sor a szeretetről, a barátságról.

Nagy István

Siófok

GALÉRIA
Siófok,
Szigliget u. 7.
Telefon: 84/314-173

Neves művészek festményeinek adás-vétele,
értékbecslés, tanácsadás, képerkeztetés.

A HÓNAP KÉPE



Péczely Antal: Sakkzó arabok
(olaj-vászon, 40x50, jelezve jobbra lent: Péczely)

Péczely Antal (Budapest, 1891-?) festő és grafikus. Tanulmányait a budapesti Képzőművészeti Főiskolán végezte, majd mint rajztanár tevékenykedett. 1924-től festett intenzíven, grafikával, illusztrálással is foglalkozott. A Műcsarnokban és a Nemzeti Szalonban voltak kiállításai. A Gyulai Művésztelep alapító tagja volt.

Azoknak, akik lemaradtak az extra hetekről

fordfocus

Az extra hetek után újabb téli meglepetéssel várjuk ügyfeleinket. A Ford a tél közeledtével ABS-t és téligumi-szettet ad minden Ford Focus Comfort 1,6-os modelljéhez, hogy Ön még biztonságosabban utazhasson.

Az ajánlat a 2001. szeptember 15-től december 31-ig megkötött vevőszereződésekre, a 2002-es modelléves autókra érvényes.



Akciós ajánlatunkat keresse a legközelebbi Ford-márkakereskedésünkben!

Az Ön hivatalos Ford márkaképviselete:

KOVÁCS-AUTÓ KFT.

SIÓFOK

8600 SIÓFOK, ERDEI F. U. 35. TEL: (84) 538-080





RENAULT

3. félé
Finanszírozás

ARAL kártya

Biztonság
csomag



Válasszon akár
200 000 Ft-ért!

Augusztus 1. és szeptember 30. között legtöbb modellünkhöz* háromféle, 100 000, illetve 200 000 Ft értékű, 1-2-3 Start nevű speciális csomag közül választhat, modelltől függően.

1: 100 000, illetve 200 000 Ft-os hozzájárulás a 15%-os, vagy 20%-os kezdőrészletű kedvező finanszírozási konstrukciókhoz, illetve 0%-os finanszírozási konstrukció.

2: 100 000, illetve 200 000 Ft értékű ARAL kártya.

3: egy év ingyen CASCO, valamint 4 évig, vagy 60 000 km-ig ingyenes karbantartás. A részletekről és feltételekről érdeklődjön márkakereskedésünkben! www.renault.hu

* az akcióban résztvevő modellek: Twingo, Clio, Thalia (kivéve Alizé limitált szériát), Kango, Ménane, Scénic, RX4.

Az akció november 30-ig meghosszabbítva!

SIÓMENTE KÖZLEKEDÉSI KFT.

8600 Siófok, Fő u. 264.

Tel./Fax: (06-84) 313-550, (06-84) 313-722

DIEGO®

- SZÖNYEG
- PVC
- PARKETTA

-30%

KIVÁLÓ MINŐSÉG - KEDVEZŐ ÁR!



• PADLÓSZÖNYEG	1390 Ft/m²	890 Ft/m²
• PVC	1190 Ft/m²	990 Ft/m²
• PARKETTA (LAMINÁLT)	1990 Ft/m²	1393 Ft/m²

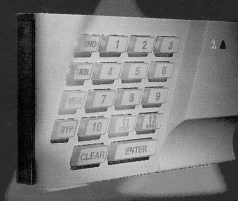
Nyitva tartás: Hétfő-Péntek: 9-19 óráig Szombat-Vasárnap: 9-14 óráig.

8600 SIÓFOK, DÓZSA GYÖRGY ÚT 25.

Telefon: 84/316-200

EZÜSTLAKAT

Vagyonvédelmi és  Kereskedelmi Kft



- * Riasztórendszerek (távfelügyeletre köthető)
- * Tűzjelző rendszerek
- * Beléptető rendszerek
- * Video megfigyelők
- * Kaputelefonok

- * Szekcionált és Billenő garázskapuk
- * Kapumotorizálás
- * Sorompók
- * Parkolásgátlók
- * Kertkapuk, kerítések
- * Készgarázsok



TERVEZÉS, SZERELÉS, KARBANTARTÁS

Üzlet és Bemutatóterem:

8600 Siófok, Fő út 264.

(Renault autószalon épületében)

Tel.: 84/313-975, 317-826

H-P: 8-17 Sz: 9-12

JORDÁN



GALÉRIA

TELJES KÖRŰ GALÉRIÁS SZOLGÁLTATÁS

- 100 m²-en közel 200 műalkotás,
- azonnali keretcsere, helyben keretezés,
- paszpartúzás, kasírozás, restaurálás, vászonképek feszítése,
- értékbérlés, tanácsadás.



Szeretettel várunk minden érdeklődőt:

Jordán Ágnes
festménybecsüs



Jordán Péter
festőművész

Siófok, Korányi S. u. 16. (Kórház mögött)

Nyitva tartás H-P: 10-17 óráig

Telefon/Fax: 84/319-524